

## Teataja



Eestikeelne väljaanne

Teave ja teatised

62. aastakäik

15. juuli 2019

## Sisukord

## II Teatised

## EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDE, ORGANITE JA ASUTUSTE TEATISED

**Euroopa Komisjon**

2019/C 237/01	Vastuväidete esitamisest loobumine teatatud koondumise kohta (juhtum M.9227 – Rockwell/Schlumberger/JV) <sup>(1)</sup> .....	1
---------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---

## IV Teave

## TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

**Euroopa Komisjon**

2019/C 237/02	Euro vahetuskurss .....	2
---------------	-------------------------	---

## TEAVE LIIKMESRIIKIDELT

2019/C 237/03	Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2009/22/EÜ (tarbijate huve kaitsvate ettekirjutuste kohta; direktiiviga kodifitseeriti direktiiv 98/27/EÜ) artikli 4 lõike 3 kohane komisjoni teatis, mis käsitleb üksusi, kellel on hagemisõigus vastavalt kõnealuse direktiivi artiklile 2 <sup>(1)</sup> .....	3
2019/C 237/04	ELi liikmesriikide nende sadamate loetelu, kus nõukogu määruse (EÜ) nr 1005/2008 artikli 5 lõike 2 kohaselt on lubatud kalandustoodete lossimine ja ümberlaadimine ning sadamateenuste osutamine kolmandate riikide kalalaevadele .....	69

V *Teated*

KONKURENTSIPOLIITIKA RAKENDAMISEGA SEOTUD MENETLUSED

**Euroopa Komisjon**

2019/C 237/05

Eelteatis koondumise kohta (juhtum M.9428 – Triton / Royal Reesink Group) — Võimalik lihtsustatud korras menetlemine <sup>(1)</sup> ..... 73

---

<sup>(1)</sup> EMPs kohaldatav tekst

## II

*(Teatised)*

## EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDE, ORGANITE JA ASUTUSTE TEATISED

## EUROOPA KOMISJON

**Vastuväidete esitamisest loobumine teatatud koondumise kohta****(juhtum M.9227 – Rockwell/Schlumberger/JV)****(EMPs kohaldatav tekst)**

(2019/C 237/01)

9. juulil 2019 otsustas komisjon loobuda vastuväidete esitamisest eespool nimetatud teatatud koondumise kohta ning kuulutada koondumine siseturuga kokkusobivaks. Otsuse aluseks on nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004 <sup>(1)</sup> artikli 6 lõike 1 punkt b. Otsuse täielik tekst on kättesaadav ainult inglise keeles ning see avaldatakse pärast seda, kui sellest on kustutatud võimalikud ärisaladused. Otsus on kättesaadav:

- Euroopa konkurentsialasel veebisaidil (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Veebisaidil pakutakse mitut võimalust otsida konkreetset ühinemisotsust, sealhulgas ettevõtja nime, juhtumi numbri ja kuupäeva järgi ning tegevusalade registri kaudu;
- elektroonilises vormis EUR-Lex'i veebisaidil (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=et>) dokumendinumbriga 32019M9227 all. EUR-Lex pakub *online*-juurdepääsu Euroopa õigusele.

---

<sup>(1)</sup> ELT L 24, 29.1.2004, lk 1.

## IV

(Teave)

## TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

## EUROOPA KOMISJON

Euro vahetuskurss (<sup>1</sup>)

12. juuli 2019

(2019/C 237/02)

## 1 euro =

Valuuta	Kurss	Valuuta	Kurss		
USD	USA dollar	1,1253	CAD	Kanada dollar	1,4667
JPY	Jaapani jeen	121,83	HKD	Hongkongi dollar	8,8033
DKK	Taani kroon	7,4673	NZD	Uus-Meremaa dollar	1,6871
GBP	Inglise nael	0,89788	SGD	Singapuri dollar	1,5308
SEK	Rootsi kroon	10,5515	KRW	Korea vonn	1 326,69
CHF	Šveitsi frank	1,1087	ZAR	Lõuna-Aafrika rand	15,7072
ISK	Islandi kroon	141,90	CNY	Hiina jüaan	7,7432
NOK	Norra kroon	9,6208	HRK	Horvaatia kuna	7,3938
BGN	Bulgaaria leev	1,9558	IDR	Indoneesia ruupia	15 794,71
CZK	Tšehhi kroon	25,590	MYR	Malaisia ringit	4,6284
HUF	Ungari forint	325,78	PHP	Filipiini peeso	57,559
PLN	Poola zlott	4,2675	RUB	Vene rubla	70,9895
RON	Rumeenia leu	4,7322	THB	Tai baat	34,789
TRY	Türgi liir	6,4331	BRL	Brasilia reaal	4,2271
AUD	Austraalia dollar	1,6102	MXN	Mehhiko peeso	21,4670
			INR	India ruupia	77,2420

<sup>(1)</sup> Allikas: EKP avaldatud viitekurs.

## TEAVE LIIKMESRIIKIDELT

**Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2009/22/EÜ (tarbijate huve kaitsvate ettekirjutuste kohta; direktiiviga koodifitseeriti direktiiv 98/27/EÜ) artikli 4 lõike 3 kohane komisjoni teatis, mis käsitleb üksusi, kellel on hagemisõigus vastavalt kõnealuse direktiivi artiklile 2**

(EMPs kohaldatav tekst)

(2019/C 237/03)

Asjaomaste liikmesriikide ametiasutused on kinnitanud, et järgnevalt loetletud üksustel on hagemisõigus vastavalt direktiivi 2009/22/EÜ artiklile 2.

## BELGIA

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
1. <b>Association belge des consommateurs Tests-Achats/Belgische Verbruikersunie Test-Aankoop</b>	Rue de Hollande/Hollandstraat, 13 B-1060 Bruxelles Telefon: (32-2) 542 35 55 Faks: (32-2) 542 32 50 E-post: membres@test-achats.be; leden@test-aankoop.be www.test-achats.be www.test-aankoop.be	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Edendab, kaitseb ja esindab tarbijate huve (algatused, üritused, vaatlused, uuringud, tarbijakaitsealased trükised, personaalne teenindus ning liikmete toetamine jne);</li> <li>— soodustab ja toetab selliste juriidiliste isikute loomist ja arengut, kelle peamine eesmärk on tarbijate huvide soodustamine ja kaitse.</li> </ul>
2. <b>Organisation des consommateurs a.s.b.l./Consumentenorganisatie v.z.w./Verbraucherschutzzentrale V.o.E.</b>	Neustraße, 119 B-4700 Eupen Telefon: (32-87) 59 18 50 Faks: (32-87) 59 18 51 E-post: info@vsz.be www.cec-ecc.be www.evz.be	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Teavitab ja nõustab eraisikuid tarbijakaitse valdkonnas;</li> <li>— suhtleb ametivõimudega ja rakendab abinõusid tarbijate huvide kaitseks;</li> <li>— tarbijate individuaalne ja kollektiivne esindamine ja õiguste kaitse;</li> <li>— piiriüleste tarbijakaitsealaste küsimuste lahendamine;</li> <li>— ennetusabinõud ja abi ülemäärase võlakoormusega eraisikutele.</li> </ul>

## BULGAARIA

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
1. <b>Комисия за защита на потребителите / The Consumer Protection Commission (KZP)</b>	Slaveikov Sq. 4A BG-1000 Sofia Telefon: (359-2) 987 74 45 Faks: (359-2) 988 42 18 E-post: info@kzp.bg Veebileht: www.kzp.bg	Peamine valitsusasutus, kes vastutab tarbijakaitseasutuste rakendamise eest. Jälgib tooteohutust, kaitseb majandushuve, lahendab tarbijavaidlusi kohtuväliselt ning kaitseb tarbijate ühishuve. Pakub tarbijatele teavet ja nõu. Lahendab tarbijavaidlusi. Juhib lepituskomiteesid, sealhulgas maksevaidluste komisjoni. Vaatab läbi tarbijate kaebusi.

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
		Toimib RAPEXi kontaktpunktina (ELi kiirhoiatussüsteem ohtlike toodete puhul). Koordineerib asutusi, kes vastutavad määruse (EÜ) nr 2006/2004 tarbijakaitseaduse jõustamise eest vastutavate siseriiklike asutuste vahelise koostöö kohta (tarbijakaitsealase koostöö määrus) rakendamise eest. Jälgib määruse (EÜ) nr 2006/2004 kohaldamisalasse kuuluva 12 direktiivi rakendamist.
<p>2. <b>Българска национална асоциация „активни потребители“</b></p> <p><b>Bulgarian National Association for active consumers (BNA AP)</b></p>	<p>Sofia 1504, ul. Vrabcha 26; Telefon: 989 01 06; Faks: 989 01 06 bnap@bnap.org</p>	<p>Teavitab tarbijaid turul olevatest toodetest ja teenustest; teavitab ja koolitab tarbijaid toodete ja teenustega seotud ohtude ning nende vältimise viiside osas; teavitab ja koolitab tarbijaid toodete ja teenuste keskkonnamõju osas; teavitab ja koolitab tarbijaid majanduslike huvide ja nende kaitsmise osas; teavitab tarbijaid Bulgaarias kehtivatest tarbija- ja keskkonnakaitseadustest; uurib rahvusvahelist oskusteavet tarbija- ja keskkonnakaitse valdkonnas ning pakub välja uusi seadusandlikke, majanduslikke ja poliitilisi meetmeid, et kaitsta Bulgaaria tarbijaid ja keskkonda.</p>
<p>3. <b>Потребителски център за информация и изследвания / Centre for Consumer Information and Research (PtsII)</b></p>	<p>Knyaz Aleksandr Battenberg Boulevard 27 BG-4000 Plovdiv Telefon: (359-32) 68 74 78, (359) 0 886 330 770, (359) 0 894 7992 88 E-post: ydavch@yahoo.com</p>	<p>Toimib sõltumatu tarbijakaitseinstantsina, teavitab tarbijaid toodete ja teenuste turuolukorrast, pakkimisest ja nõudlusest, hindadest ja võrreldavatest karakteristikutest; teavitab tarbijaid ja valdkondlikke üksusi kaupade ja teenuste tootmist ja kauplemist reguleerivate riiklike standardite ja muude sätete rikumisest; suurendab tarbijate teadlikkust, teavitades tarbijaid nende õigustest ja kohustustest ning nende kaitsest.</p>
<p>4. <b>Съюз на застрахованите в България / Bulgarian Insurance Policy Holders' Union (ZSB);</b></p>	<p>Residential Complex 'Lazur', Block 7, Entry A BG-8001 Burgas Telefon/faks: (359-56) 83 14 62 E-post: union_insured_bg@abv.bg</p>	<p>Kaitseb Bulgaaria kindlustusvõtjate huve, teavitab tarbijaid kindlustusest ning suurendab teadlikkust kindlustuse valdkonnas.</p>

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
<p>5. <b>Регионален съюз на потребителите-98, гр. Видин / Vidin Regional Consumers' Union 98 (RSP-98 VIDIN)</b></p>	<p>Blintsi Square 2, 11th floor, room 10 BG-3700 Vidin Telefon/faks: (359-94) 601431 E-post: rsp_vd_98@abv.bg</p>	<p>— Tarbijakaitse</p>
<p>6. <b>Национална лига – потребители на услуги / National League of Clients of Service Providers</b></p>	<p>Burgas 8005 ZhK Slaveykov, bl. 63, vh. 8 Telefon: (359-56) 888 955 Mobiiltelefon: (359) 0 889 61 51 08 E-post: National_league@abv.bg</p>	<p>Teavitab tarbijaid nende õigustest; võtab rikkumiste korral meetmeid, teavitab sellest tarbijaid ja järelevalveasutusi ning abistab tarbijaid probleemide korral.</p>
<p>7. <b>Асоциация „Помощ за потребителя“ / Consumer Assistance Association</b></p>	<p>Residential Complex 'Lyulin', Block 901, Entrance D, flat 98 BG-1324 Sofia Telefon: (359-2) 36 35 41 Mobiiltelefon: (359) 0 88 879 55 22 E-post: app_ngo@abv.bg gvladimirov@abv.bg</p>	<p>Korraldab tarbimisalaseid seminare ja koolitusi, loob tarbijatele teabe- ja nõuandekeskusi, algatab kollektiivhagisid tarbijate kaitseks, kaitseb tarbijate õigusi, loob tarbijakaitsealaseid õigusakte, osaleb valitsuse tarbijakaitsealast nõu andvate instantside töös, pakub lepitusteenuseid, testib tooteid ning osaleb valitsusasutuste korraldatud uurimiskäikudes.</p>
<p>8. <b>Федерация на потребителите в България / Bulgarian Consumers' Federation</b></p>	<p>Stefan Stambolov St 35A BG-1000 Sofia Telefon/faks: (359 - 2) 931 98 11, (359 - 2) 833 32 85. E-post: fcb@potrebiteli-bg.org</p>	<p>Osaleb teadus- ja arendustegevuses, teeb eksperdi-hinnanguid, osutab konsultatsiooniteenuseid ning arendab muid tarbijakaitsega seotud tegevusi, loob ja kasutab neutraalseid laboreid toodete uurimiseks, eksperdi-hinnanguks ja testimiseks; loob keskuseid, mis annavad õigus- ja turuteavet ning käsitlevad tarbijate kaebusi ja ettepanekuid; koostab trüki-, video- ja audiomaterjale, mis selgitavad tarbijate õigusi.</p>
<p>9. <b>Сдружение за правна помощ на потребителите/ Association providing Legal Assistance to Consumers</b></p>	<p>193a, 6th September Blvd 3rd floor, office 6 Plovdiv Tel. +359 32/63 86 14; +359 32/63 60 25 E-post: sdr.p.p.p@gmail.com</p>	<p>Teavitab üldust tarbijakaitseküsimustest ja konsulteerib üldsusega selles valdkonnas; abistab Bulgaaria tarbijaid nende õiguste ja seadustest tulenevate huvide kaitseks, pakudes nõustamist ja konsultatsioone kohtulikes või kohtuvälistes õigusvaidlustes; jälgib Bulgaaria tarbijakaitsealaste õigusaktide vastavust ELi tarbijakaitseõiguse arengusuundadele; toetab Bulgaaria tarbijate huve asjaomastes valitsusasutustes ja rahvusvahelistes organisatsioonides; aitab parandada Bulgaaria majandus- ja õiguskeskkonda, et edendada kaupade ja teenuste pakkumist; kaitseb tarbijate ühishuve.</p>

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
10. <b>Национална асоциация за защита на потребителите/ Üleriigiline tarbijakaitseühendus</b>	Sofia ul. Pozitano No 9, floor 2, office 4 Veebisait: <a href="http://www.nazp.ba/">http://www.nazp.ba/</a>	üldsuse teavitamine ning temaga konsulteerimine tarbijakaitse küsimustes; tarbijate abistamine nende õiguste ja huvide kaitsmisel ning õigusemõistmise võimaluste kasutamisel; tarbijate huvide esindamine ja kaitsmine suhetes avaliku sektori asutuste, füüsiliste ja juriidiliste isikute ning rahvusvaheliste organisatsioonidega; tarbijate kollektiivsete huvide kaitsmine; teabe andmine turul pakutavate kaupade ja teenuste kohta; tarbijate teavitamine ja harimine kaupade ja teenuste kasutamisega seotud ohtudest ning ohtude vältimise võimalustest; tarbijate teavitamine tarbijakaitse alastest ja muudest õigusaktidest.

## TŠENHI

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
1. <b>Sdružení českých spotřebitelů, z. ú. (Association of Czech Consumers)</b>	Pod Altánem 99/103 CZ 10000 Praha 10 Telefon: +420 261 263 574 E-post: <a href="mailto:spotrebitel@regio.cz">spotrebitel@regio.cz</a> Veebisait: <a href="http://www.konzument.cz">http://www.konzument.cz</a>	Mitmesugune tegevus tarbijakaitse valdkonnas, sh teave ja nõustamine tarbijavaidluste korral.
2. <b>dTest, o. p. s. (dTest)</b>	Černomořská 419/10 CZ 101 00 Praha 10 Telefon: +420 241 404 922 Faks: +420 241 406 533 E-post: <a href="mailto:dtest@dtest.cz">dtest@dtest.cz</a> Veebisait: <a href="http://www.dtest.cz">http://www.dtest.cz</a>	Ajakirja TEST avaldamine, objektiivne ja sõltumatu toodete katsetamine, kõik tarbijakaitse küsimused.
3. <b>Sdružení obrany spotřebitelů - Asociace, z. s. (Consumer Defence Association - Syndicate)</b>	Mečová 368/5 CZ 602 00 Brno Tel., faks: +420 542 210 778 E-post: <a href="mailto:gerta.mazalova@seznam.cz">gerta.mazalova@seznam.cz</a> Veebiaadress: <a href="http://www.asociace-sos.cz">http://www.asociace-sos.cz</a>	Mitmesugune tegevus tarbijakaitse valdkonnas, näiteks tarbijate nõustamine, vaidluste kohtuväline lahendamine, tarbijate harimine.
4. <b>Společná obrana, z. s. (Common defence)</b>	Kaštanová 1482 CZ 250 01 Brandýs nad Labem (correspondence address: Čs. Pionýrů 19, 538 07 Seč) Tel.: +420 606 958 665 E-post: <a href="mailto:spol.obrana@gmail.com">spol.obrana@gmail.com</a> Veebiaadress: <a href="http://www.spolecnaobrana.net/">http://www.spolecnaobrana.net/</a>	Tarbijate kaitsmine eksitamise ja ebaausate ettevõtjate eest, teabelevi, koolitustegevus.



Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
5. <b>Unicampus (Unicampus)</b>	Kubelíkova 1224/42 CZ 130 00 Praha 3 Telefon: +420 777 597 996 E-post: info@unicampus.cz Veebiaadress: http://www.unicampus.cz	Tarbijate õiguste ja õigustatud huvide kaitse, koostamine, tõhus teabelevi.
6. <b>HELP - Sdružení práv podvedených (HELP - Cheated Consumers' Rights Association)</b>	U Nemocnice 1750/4 CZ 400 01 Ústí nad Labem Tel.: +420 774 97 27 27 E-post: info@podvedeni.cz Veebiaadress: http://www.Podvedeni.cz www.Oklamani.sk www.Podvedeni.sk	Turu koolitamine sellise vara kaitsmiseks, mille puhul võib esineda pettusi.
7. <b>Platforma zdravotních pojištěnců, ČR, zapsaný ústav (Platform of Health Insurance Policyholders, Czech Republic)</b>	Na Václavce 1176/17 CZ 150 00 Praha 5 - Smíchov Tel.: +420 606 609 635 E-post: platforma@zdravotnipojistenci.cz Veebisait: http://www.zdravotnipojistenci.cz/	Edendab tervishoiuteenuseid, meditsiiniseadmeid ja tervishoiu kasutatavaid ravimeid tarbivate patsientide õigusi Tšehhi Vabariigis ja Euroopa Liidus, toetab diagnoosipõhiseid patsiendiorganisatsioone ning edendab Tšehhi riiklikus ravikindlustussüsteemis osalejate õigusi saada nõuetekohase kvaliteediga õigeaegset hüvitatavat ravi mittediskrimineerival alusel.

## TAANI

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
1. <b>Forbrugerombudsmanden</b>	Amagerfælledvej 56 DK-2300 København S Telefon: (45) 32 66 90 00 Faks: (45) 32 66 91 00 E-post: fs@fs.dk Veebisait: www.fs.dk (English: www.consumer.dk/index-uk.htm)	Vastavalt turukaitseadusele on tarbijakaitse ombudsmani peamine ülesanne tagada seaduste nõuetekohane täitmine, eelkõige tarbija õiguste valdkonnas.  Tarbijakaitse ombudsmanil on õigus algatada menetlusi järgmiste direktiivide alusel:  — nõukogu direktiiv 84/450/EMÜ, 10. september 1984, mis käsitleb eksitava reklaamiga seotud liikmesriikide õigus- ja haldusnormide ühtlustamist;  — nõukogu direktiiv 85/577/EMÜ, 20. detsember 1985, tarbija kaitsmise kohta väljaspool äriruume sõlmitud lepingute korral;  — nõukogu direktiiv 87/102/EMÜ, 22. detsember 1986, tarbijakrediiti käsitlevate liikmesriikide õigusnormide ühtlustamiseks, viimati muudetud direktiiviga 98/7/EÜ,

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
		<ul style="list-style-type: none"> <li>— nõukogu direktiiv 89/552/EMÜ, 3. oktoober 1989, teleringhäälingutegevust käsitlevate liikmesriikide teatavate õigus- ja haldusnormide kooskõlastamise kohta, muudetud direktiiviga 97/36/EÜ;</li> <li>— nõukogu direktiiv 90/314/EMÜ, 13. juuni 1990, reisipakettide, puhkusepakettide ja ekskursioonipakettide kohta;</li> <li>— nõukogu direktiiv 93/13/EMÜ, 5. aprill 1993, ebaõiglaste tingimuste kohta tarbijalepingutes;</li> <li>— Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 94/47/EÜ, 26. oktoober 1994, ostjate kaitse kohta, mis puudutab kinnisvara osajalise kasutamise õiguse ostu-müügilepingute teatavaid aspekte;</li> <li>— Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 97/7/EÜ, 20. mai 1997, tarbijate kaitse kohta sidevahendi abil sõlmitud lepingute korral;</li> <li>— Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 1999/44/EÜ, 25. mai 1999, tarbekaupade müügi ja nendega seotud garantiide teatavate aspektide kohta;</li> <li>— Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2000/31/EÜ, 8. juuni 2000, infoühiskonna teenuste teatavate õiguslike aspektide, eriti elektroonilise kaubanduse kohta siseturul (direktiiv elektroonilise kaubanduse kohta).</li> </ul>
<b>2. Lægemiddelstyrelsen</b>	Frederikssundsvej 378 DK-2730 Brønshøj Telefon: (45) 44 88 91 11 Faks: (45) 44 91 73 73 E-post: dkma@dkma.dk Veebisait: www.dkma.dk	<p>Taani ravimiameti ülesanne on väljastada müügilube ravimite jaoks, mille mõjus ja ohutu toime on tõestatud; tagada, et riikliku ravikindlustuse kulutused ravile ja loodetud ravitulemused oleksid omavahel kooskõlas ning teostada järelevalvet farmaatsia- ja farmaatsiasaadmete tootmissektori üle.</p> <p>Taani ravimiamet on volitatud algatama menetlust inimeste ravimite kasutamise reklaamimist käsitleva nõukogu 31. märtsi 1992. aasta direktiivi 92/28/EMÜ rikkumise korral.</p>

## SAKSAMAA

Asutuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
1. <b>Aktion Bildungsinformation e.V. (ABI)</b>	Tel.: 0711/220 216 30 Faks: 0711/220 216 40 E-post: info@abi-ev.de www.abi-ev.de Lange Straße 51 70174 Stuttgart	Kaitseb tarbijate huve, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagi- sid tarbijate huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
2. <b>Allgemeiner Deutscher Automobil-Club e.V. (ADAC)</b>	Tel.: 089/7 67 60 Faks: 089/76 76 25 00 E-post: adac@adac.de www.adac.de Am Westpark 8 81373 München	Kaitseb ja edendab mootorsõidukiliikluse huve; tege- leb liiklejate kaitse ja eelkõige tarbijakaitse küsimus- tega; on volitatud esitama kollektiivseid hagi- sid tarbijate huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
3. <b>Bauherren-Schutzbund e.V.</b>	Tel.: 030/3 12 80 01 Faks: 030/31 50 72 11 E-post: office@bsb-ev.de www.bsb-ev.de Kleine Alexanderstraße 9/10 10178 Berlin	Kaitseb tarbijate huve, pakkudes teabe- ja nõusta- misteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagi- sid tarbijate huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
4. <b>Berliner Mieterverein e.V.</b>	Tel.: 030/22 62 60 Faks: 030/22 62 61 62 E-post: bmv@berliner-mieterverein.de www.berliner-mieterverein.de Spichernstraße 1 10777 Berlin	Kaitseb üürnike huve Berliinis, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagi- sid üürnike huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
5. <b>Bezahlbare Energie e.V.</b>	Telefon: 0 44 61/8 04 19 Faks: 0 44 23/98 56 62 E-post: info@bezahlbare-energie.de www.bezahlbare-energie.de Ammerländer Straße 4 26419 Schortens	Kaitseb tarbijate huve, pakkudes teabe- ja nõusta- misteenust energiavarustuse kohta (vt põhikirja § 2); on volitatud esitama kollektiivseid hagi- sid tarbijate huvide kaitseks.
6. <b>Bund der Energieverbraucher e.V.</b>	Telefon: 02224/9 22 70 Faks: 02224/1 03 21 E-post: info@energieverbraucher.de www.energieverbraucher.de Frankfurter Straße 1 53572 Unkel	Kaitseb energiatarbijate huve, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagi- sid energiatarbijate huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).

Asutuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
7. <b>Bund der Versicherten e.V.</b>	Tel.: 04193/94 22 2 Faks: 04193/94 22 1 E-post: info@bunddersicherten.de www.bunddersicherten.de Tiedenkamp 2 24558 Henstedt-Ulzburg	Kaitseb tarbijate huve, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagi- sid tarbijate huvide kaitseks (vt põhikirja § 2 lõige 1).
8. <b>Bundesinteressenvertretung für alte und pflegebetroffene Menschen (BIVA) e.V.</b>	Telefon: 02 28/90 90 48-0 Faks: 02 28/90 90 48-22 E-post: info@biva.de www.biva.de Siebenmorgenweg 6-8 53229 Bonn	Kaitseb eakate inimeste, eelkõige nende huve, kes vajavad hooldust, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust (vt põhikirja § 2); on volitatud esitama kollektiivseid hagi- sid tarbijate huvide kaitseks.
9. <b>Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland e.V.</b>	Tel.: 030/275 86 40 Faks: 030/275 86 440 E-post: bund@bund.net www.bund.net Am Köllnischen Park 1 10179 Berlin	Kaitseb tarbijate huve, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagi- sid tarbijate huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
10. <b>Bundesverband Selbsthilfe Körperbehinderter e.V.</b>	Tel.: 06294/4281 0 Faks: 06294/4281 79 E-post: info@bsk-ev.org www.bsk-ev.org Altkrautheimer Straße 20 74238 Krautheim	Annab liikmetele, muudele huvitatud isikutele ja nende pereliikmetele teavet ja nõu kõigis tarbija- kaitse seisukohast asjakohastes valdkondades, sealhulgas tarbijakaitse seaduse küsimused, mis on seotud kaitsega diskrimineerimise eest, kuivõrd seda lubab seadus; on volitatud esitama kollektiivseid hagi- sid eespool nimetatud isikute huvide kaitseks (vt põhikirja § 2 lõike 3 punkt p).
11. <b>Deutsche Schutzvereinigung Auslandsimmobilien e.V.</b>	Telefon: 0761/55 01 2 Faks: 0761/55 01 3 E-post: info@dsa-ev.de www.dsa-ev.de Zähringer Straße 373 79108 Freiburg im Breisgau	Kaitseb välismaal eramaju, kortereid ja maad omavate ning teiste välismaa kinnisvarast huvitatud isikute huve, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagi- sid eespool nimetatud isikute huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
12. <b>Deutsche Stiftung Patientenschutz Förderverein e.V.</b>	Telefon: 0231/7380730 Faks: 0231/7380731 www.patientenschuetzer.de Europaplatz 7 44269 Dortmund	Kaitseb tarbijate huve, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust patsiendi heaolu küsimustes; on volitatud esitama kollektiivseid hagi- sid tarbijate huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).

Asutuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
13. <b>Deutsche Umwelthilfe e.V.</b>	Telefon: 07732/99 95-0 Faks: 07732/99 95 77 E-post: info@duh.de www.duh.de Fritz-Reichle-Ring 4 78315 Radolfzell	Kaitseb tarbijate huve, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagi- sid tarbijate huvide kaitseks (vt põhikirja § 1).
14. <b>Deutscher Konsumentenbund e.V.</b>	Telefon: +61 54/60 39 75 40 Faks: +61 64/60 39 75 49 E-post: prozessabteilung@konsumentenbund.de www.konsumentenbund.de Arheilger Weg 11 64380 Roßdorf	Kaitseb tarbijate huve, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagi- sid tarbijate huvide kaitseks (vt põhikirja § 2 punkti I alapunktid 1 ja 2).
15. <b>Deutscher Mieterbund (DMB) – Landesverband Bayern e. V.</b>	Telefon: 0 89/8 90 57 38-0 Faks: 0 89/8 90 57 38-11 E-post: info@mieterbund-bayern.org www.mieterbund-landesverband-bayern.de Sonnenstraße 10 80331 München	Kaitseb tarbijate huve üüriseaduse valdkonnas Baieris, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagi- sid üürnike huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
16. <b>Deutscher Mieterbund - Landesverband Hessen e.V.</b>	Telefon: 0611/411 40 50 Faks: 0611/411 40 529 E-post: info@mieterbund-hessen.de www.mieterbund-hessen.de Adelheidstraße 70 65185 Wiesbaden	Kaitseb üürnike huve Hessenis, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagisid üürnike huvide kaitseks (vt põhikirja §id 2 ja 5).
17. <b>Deutscher Mieterbund - Landesverband Mecklenburg-Vorpommern e.V.</b>	Telefon: 0381/375 2920 Faks: 0381/375 2929 E-post: post@mieterbund-mvp.de www.mieterbund-mvp.de Gerhart-Hauptmann-Straße 19 18055 Rostock	Kaitseb tarbijate huve üüriseaduse valdkonnas Mecklenburg-Vorpommernis, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagisid tarbijate huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
18. <b>Deutscher Mieterbund-Mieterverein Bochum, Hattingen und Umgegend e.V.</b>	Telefon: 0234/9 61 14-0 Faks: 0234/9 61 14 11 E-post: info@mieterverein-bochum.de www.mieterverein-bochum.de Brückstraße 58 44787 Bochum	Kaitseb üürnike huve Bochumis, Hattingenis ja lähi- piirkonnas, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagi- sid üürnike huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).

Asutuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
19. <b>Deutscher Mieterbund e.V.</b>	Telefon: 030/2 23 23-0 Faks: 030/2 23 23-100 E-post: info@mieterbund.de www.mieterbund.de Littenstraße 10 10179 Berlin	Kaitseb, toetab ja esindab kõigi üürnike huve; on volitatud esitama kollektiivseid hagnid üürnike huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
20. <b>Deutscher Mieterbund Hannover e.V.</b>	Telefon: 0511/1 21 06-0 Faks: 0511/1 21 06 16 E-post: info@dmb-hannover.de www.dmb-hannover.de Herrenstraße 14 30159 Hannover	Kaitseb üürnike huve Hannoveri piirkonnas, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagnid üürnike huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
21. <b>Deutscher Mieterbund Kieler Mieterverein e.V.</b>	Telefon: 0431/97 91 90 Faks: 0431/9 79 19 31 E-post: info@kieler-mieterverein.de www.kieler-mieterverein.de Eggerstedtstraße 1 24103 Kiel	Kaitseb tarbijate huve üüriseaduse valdkonnas Kielis, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagnid tarbijate huvide kaitseks (vt põhikirja § 1 lõige 2).
22. <b>Deutscher Mieterbund Landesverband Schleswig-Holstein e.V.</b>	Telefon: 0431/97 91 90 Faks: 0431/9 79 19 31 E-post: info@mieterbund-schleswig-holstein.de www.mieterbund-schleswig-holstein.de Eggerstedtstraße 1 24103 Kiel	Kaitseb tarbijate huve üüriseaduse valdkonnas Schleswig-Holsteinis, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagnid tarbijate huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
23. <b>Deutscher Mieterbund Mieterbund Schwerin und Umgebung e.V.</b>	Telefon: 0385/71 46 68 Faks: 0385/71 46 69 E-post: information@mieterbund-schwerin.de www.mieterbund-schwerin.de Dr.-Külz-Straße 18 19053 Schwerin	Kaitseb üürnike huve Schwerini piirkonnas, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagnid üürnike huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
24. <b>Deutscher Mieterbund Mieterverein Bremen e.V.</b>	Telefon: 0421/32 02 09 Faks: 0421/3 37 92 08 E-post: info@mieterverein-bremen.de www.mieterverein-bremen.de An der Weide 23 28195 Bremen	Kaitseb üürnike huve Bremeni piirkonnas, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagnid üürnike huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).

Asutuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
25. <b>Deutscher Mieterbund Mieterverein Hamm und Umgebung e.V.</b>	Telefon: 02381/2 00 56 Faks: 02381/2 00 58 www.dmb-hamm.de Chattanoogaaplatz 2-4 59065 Hamm	Kaitseb üürnike huve Hammi piirkonnas, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagsid üürnike huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
26. <b>Deutscher Mieterbund Mieterverein Iserlohn und Umgebung e.V.</b>	Telefon: 02371/2 34 89 Faks: 02371/774944 E-post: info@mieterverein-iserlohn.info www.mieterverein-iserlohn.info Vinckestraße 8 58636 Iserlohn	Kaitseb üürnike huve Iserlohni piirkonnas, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagsid üürnike huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
27. <b>Deutscher Mieterbund Mieterverein Leverkusen e.V. für Leverkusen und Umgebung</b>	Telefon: 02171/40 40 70 Faks: 02171/2 78 45 E-post: info@mv-lev.de www.dmb-mieterverein-leverkusen.de Kölner Straße 39 - 41 51379 Leverkusen	Kaitseb üürnike huve Leverkusenis, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagsid (vt põhikirja § 2).
28. <b>Deutscher Mieterbund Siegerland und Umgebung e.V.</b>	Telefon: 0271/5 19 97 Faks: 0271/2 05 50 E-post: info@mieterbund-siegerland.de www.mieterbund-siegerland.de Koblenzer Straße 5 57072 Siegen	Kaitseb üürnike huve Siegerlandi piirkonnas, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagsid üürnike huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
29. <b>Deutscher Mieterbund, Mieterverein Baden-Baden und Umgebung e.V.</b>	Telefon: 07221/2 55 12 Faks: 07221/39 28 31 E-post: info@mieterverein-baden-baden.de www.mieterverein-baden-baden.de Rheinstraße 78 76532 Baden-Baden	Kaitseb üürnike huve Baden-Badenis, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagsid üürnike huvide kaitseks (vt põhikirja § 1 lõige 2).
30. <b>Deutscher Mieterbund, Mieterverein Velbert und Umgebung e.V.</b>	Telefon: 02051/25 24 23 Faks: 02051/25 40 38 E-post: MietervereinVelbert@t-online.de www.mieterverein-velbert.de Friedrich-Ebert-Straße 62 - 64 42549 Velbert	Kaitseb üürnike huve Velberti piirkonnas, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagsid üürnike huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).

Asutuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
31. <b>Deutscher Verbraucherschutzverein e.V.</b>	Telefon: 0331/7453003 Faks: 0331/6200799 E-post: vorstand@deutscher-verbraucherschutzverein.de www.deutscher-verbraucherschutzverein.de Zum Jagenstein 3 14478 Potsdam	Kaitseb tarbijate huve, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagi- sid tarbijate huvide kaitseks (vt põhikirja § 3).
32. <b>DMB - Mieterverein Stuttgart und Umgebung e.V.</b>	Telefon: 0711/21 01 60 Faks: 0711/2 36 92 23 E-post: info@mieterverein-stuttgart.de www.mieterverein-stuttgart.de Moserstraße 5 70182 Stuttgart	Kaitseb üürnike huve Stuttgarti piirkonnas, pakku- des teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagi- sid üürnike huvide kaitseks (vt põhikirja § 1 lõige 2).
33. <b>DMB Deutscher Mieterbund Dortmund, Mieter u. Pächter e.V., Mieterschutzverein</b>	Telefon: 0231/58 44 860 Faks: 0231/52 81 06 E-post: service@mieterschutz.com www.mieterschutz-do.de Prinzenstraße 7 44135 Dortmund	Kaitseb üürnike huve Dortmundis, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiiv- seid hagi- sid üürnike huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
34. <b>DMB Mieterbund Nordhessen e.V.</b>	Telefon: 0561/81 64 26 - 0 Faks: 0561/81 64 26 - 28 E-post: info@mieterbund-nordhessen.de www.mieterbund-nordhessen.de Königsplatz 59 (Eingang Poststraße 1) 34117 Kassel	Kaitseb üürnike huve Põhja-Hessenis, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kol- lektiivseid hagi- sid üürnike huvide kaitseks (vt põhi- kirja §id 2 ja 3).
35. <b>DMB Mieterschutzve- rein Frankfurt am Main e.V.</b>	Telefon: 069/5601057 Faks: 069/568940 E-post: info@msv-frankfurt.de www.mieterschutzverein-frankfurt.de Eckenheimer Landstraße 339 60320 Frankfurt am Main	Kaitseb üürnike huve Maini-äärses Frankfurdis, pak- kudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esi- tama kollektiivseid hagi- sid üürnike huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
36. <b>Fachverband Glücksspielsucht e.V.</b>	Telefon: 05 21/55 77 21-24 Faks: 05 21/55 77 21-34 E-post: verwaltung@gluecksspielsucht.de www.gluecksspielsucht.de Meindersstrasse 1a 33615 Bielefeld	Kaitseb tarbijate huve, pakkudes teabe- ja nõusta- misteenust hasartmängusõltuvuse küsimustes; on volitatud esitama kollektiivseid hagi- sid tarbijate huvide kaitseks (vt põhikirja § 2 lõige 1).



Asutuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
37. <b>Foodwatch e.V.</b>	Telefon: 030/24 04 76-0 Faks: 030/24 04 76 26 E-post: info@foodwatch.de www.foodwatch.de Brunnenstraße 181 10119 Berlin	Kaitseb tarbijate huve, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagi- sid tarbijate huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
38. <b>Miet- und Pachtverein e.V. Bad Kreuznach</b>	Telefon: 0671/6 79 48 Faks: 0671/7 38 42 E-post: kontakt@mieterverein-bad-kreuznach.de www.mieterverein-bad-kreuznach.de Gustav-Pfarrius-Straße 1-3 55543 Bad Kreuznach	Kaitseb üürnike huve Bad Kreuznachi ringkonna- kohtu alluvusse kuuluval alal, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagisid üürnike huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
39. <b>Mieter helfen Mietern, Hamburger Mieterverein e.V.</b>	Telefon: 040/43 13 94-0 Faks: 040/43 13 94 44 E-post: info@mhmhamburg.de www.mhmhamburg.de Bartelsstraße 30 20357 Hamburg	Kaitseb üürnike huve Hamburgis, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagisid üürnike huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
40. <b>Mieter helfen Mietern, Münchner Mieterverein e.V.</b>	Telefon: 089/44 48 82-0 Faks: 089/44 48 82 10 E-post: info@mhmuenchen.de www.mhmuenchen.de Weißenburger Straße 25 81667 München	Kaitseb üürnike huve Münchenis, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagisid üürnike huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
41. <b>Mieterbund Rhein-Ruhr e.V.</b>	Telefon: 0203/5 55 08 11 Faks: 0203/55 74 56 E-post: info@mieterbund-rhein-ruhr.de www.mieterbund-rhein-ruhr.de Rathausstraße 18 - 20 47166 Duisburg	Kaitseb üürnike huve Duisburgis, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagisid üürnike huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
42. <b>Mieterbund Wiesbaden und Umgebung e.V.</b>	Telefon: 0611/71 65 47-0 Faks: 0611/71 65 47-79 E-post: info@mieterbund-wiesbaden.de www.mieterbund-wiesbaden.de Adelheidstraße 70 65185 Wiesbaden	Kaitseb üürnike huve Wiesbadeni piirkonnas, pakku- des teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagi- sid üürnike huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).

Asutuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
43. <b>Mieterschutz-Verein Oberlausitz/ Niederschlesien e.V.</b>	Telefon: 03581/40 30 90 Faks: 03581/41 80 81 E-post: mieterverein-goerlitz@t-online.de www.mieterverein-goerlitz.de Löbauer Straße 40 02826 Görlitz	Kaitseb üürnike huve Ülem-Lausitzi / Alam-Sileesia piirkonnas, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagsid üürnike huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
44. <b>Mieterverein Düsseldorf e.V.</b>	Telefon: 0211/1 69 96-0 Faks: 0211/35 15 11 E-post: info@mieterverein-duesseldorf.de www.mieterverein-duesseldorf.de Oststraße 47 40211 Düsseldorf	Kaitseb üürnike huve Düsseldorfis piirkonnas, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagsid üürnike huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
45. <b>Mieterverein Flensburg e.V.</b>	Telefon: 0461/2 30 50 Faks: 0461/1 25 38 E-post: mieterverein-flensburg@t-online.de www.mieterverein-flensburg.de Rote Straße 14 24937 Flensburg	Kaitseb üürnike huve Flensburgis, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagsid üürnike huvide kaitseks (vt põhikirja § 1 lõige 3).
46. <b>Mieterverein für den Regierungsbezirk Trier e.V.</b>	Telefon: 0651/99 40 970 Faks: 0651/99 40 974 E-post: info@mieterverein-trier.de www.mieterverein-trier.de Walramsneustraße 8 54290 Trier	Kaitseb üürnike huve Trieri piirkonnas, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagsid üürnike huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
47. <b>Mieterverein Gelsenkirchen e.V. im Deutschen Mieterbund</b>	Telefon: 0209/2 49 18 Faks: 0209/14 69 49 E-post: info@dmb-ge.de www.mieterverein-ge.de Gabelsbergerstraße 9 45879 Gelsenkirchen	Kaitseb üürnike huve, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagsid üürnike huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
48. <b>Mieterverein Heidelberg und Umgebung e.V.</b>	Telefon: 06221/2 04 73 Faks: 06221/16 34 18 E-post: beratung@mieterverein-heidelberg.de www.mieterverein-heidelberg.de Poststraße 46 69115 Heidelberg	Kaitseb üürnike huve Heidelbergi piirkonnas, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagsid üürnike huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).

Asutuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
49. <b>Mieterverein Ingolstadt und Umgebung e.V.</b>	Telefon: 0841/17744 Faks: 0841/17734 E-post: info@mieterverein-ingolstadt.de www.mieterverein-ingolstadt.de Mauthstraße 2 85049 Ingolstadt	Kaitseb üürnike huve Ingolstadt piirkonnas, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagnid üürnike huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
50. <b>Mieterverein Karlsruhe e.V.</b>	Telefon: 0721/37 50 91 Faks: 0721/37 81 25 E-post: info@mieterverein-karlsruhe.de www.mieterverein-karlsruhe.de Ritterstraße 24 76137 Karlsruhe	Kaitseb üürnike huve üüri, liisingu ja kinnisvara valdkonnas Karlsruhe linnas ja halduspiirkonnas, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagnid üürnike huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
51. <b>Mieterverein Köln e.V.</b>	Telefon: 0221/2 02 37-0 Faks: 0221/2 40 46 20 E-post: email@mieterverein-koeln.de www.mieterverein-koeln.de Mühlenbach 49 50676 Köln	Kaitseb üürnike huve Kölnis, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagnid üürnike huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
52. <b>Mieterverein München e.V.</b>	Telefon: 089/55 21 43-0 Faks: 089/55 45 54 E-post: mail@mieterverein-muenchen.de www.mieterverein-muenchen.de Sonnenstraße 10 80331 München	Kaitseb üürnike huve üüri, liisingu ja kinnisvara valdkonnas Münchenis, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagnid üürnike huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
53. <b>Mieterverein VIADRINA Frankfurt (Oder) und Umgebung e.V.</b>	Telefon: 0335/6 85 02 60 Faks: 0335/6 85 02 58 E-post: mieterverein.ffa@t-online.de www.mieterverein-ffa.city-map.de Halbe Stadt 21 15230 Frankfurt (Oder)	Kaitseb üürnike huve Frankfurdis (Oderis ääres), pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagnid üürnike huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
54. <b>Mieterverein zu Hamburg von 1890 r.V.</b>	Telefon: 040/8 79 79-0 Faks: 040/8 79 79 110 E-post: info@mieterverein-hamburg.de www.mieterverein-hamburg.de Beim Strohause 20 20097 Hamburg	Kaitseb üürnike huve Suur-Hamburgi piirkonnas, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagnid üürnike huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).

Asutuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
55. <b>PRO BAHN Regionalverband Oberbayern e.V.</b>	Telefon: 089/53 00 31 Faks: 089/53 75 66 E-post: info@bayern.pro-bahn.de www.pro-bahn.de/oberbayern/ Agnes-Bernauer-Platz 8 80687 München	Kaitseb tarbijate huve, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust ühistranspordi küsimustes; on volitatud esitama kollektiivseid hagnid tarbijate huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
56. <b>Pro Rauchfrei e.V.</b>	Telefon: 0 89/43 98 75 73 Faks: 03 21/21 02 12 62 E-post: kontakt@pro-rauchfrei.de www.pro-rauchfrei.de Leopoldstraße 104 80802 München	Kaitseb tarbijate huve, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust tubakatoodete tarbimise kohta; on volitatud esitama kollektiivseid hagnid tarbijate huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
57. <b>Schutzgemeinschaft für Bankkunden e.V.</b>	Telefon: 09122 / 63 08 793 Faks: 09122 / 63 08 794 E-post: schutz-vor-banken@t-online.de www.schuvoba.de Mondstraße 8 91186 Büchenbach	Kaitseb tarbijate huve, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust finantsteenuste küsimustes; on volitatud esitama kollektiivseid hagnid tarbijate huvide kaitseks (vt põhikirja §id 3 ja 4).
58. <b>Schutzvereinigung für Anleger e.V.</b>	Telefon: 0421/6206580 Faks: 0421/62065829 E-post: info@sfa-verein.de www.sfa-verein.de Carl-Ronning-Straße 9 28195 Bremen	Kaitseb tarbijate huve, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust investorite kaitse valdkonnas; on volitatud esitama kollektiivseid hagnid tarbijate huvide kaitseks (vt põhikirja § 2 lõige 1).
59. <b>Verband Privater Bauherren e.V.</b>	Telefon: 030/27 89 01-0 Faks: 030/27 89 01-11 E-post: info@vpb.de www.vpb.de Chausseestraße 8 10115 Berlin	Kaitseb tarbijate huve, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust ehitusvaldkonnas; on volitatud esitama kollektiivseid hagnid tarbijate huvide kaitseks (vt põhikirja § 2 lõige 1).
60. <b>Verbraucherschutzverein gegen unlauteren Wettbewerb e.V.</b>	Telefon: 08141/8281030 Faks: 08141/8281039 E-post: info@verbraucherschutzverein.org www.verbraucherschutzverein.org Maisacher Straße 6 82256 Fürstfeldbruck	Kaitseb tarbijate huve, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagnid tarbijate huvide kaitseks (vt põhikirja § 2 lõige 1).

Asutuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
61. <b>VerbraucherService Bayern im Katholischen Deutschen Frauenbund e.V.</b>	Telefon: 089/51 51 87 43 Faks: 089/51 51 87 45 E-post: info@verbraucherservice-bayern.de www.verbraucherservice-bayern.de Dachauer Straße 5/IV 80335 München	Kaitseb tarbijate huve, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagi- sid tarbijate huvide kaitseks (vt põhikirja § 2 lõige 1 ja § 2).
62. <b>Verbraucherzentrale Baden-Württemberg e.V.</b>	Telefon: 0711/66 91-10 Faks: 0711/66 91 50 E-post: info@verbraucherzentrale-bawue.de www.verbraucherzentrale-bawue.de Paulinenstraße 47 70178 Stuttgart	Kaitseb tarbijate huve, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagi- sid tarbijate huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
63. <b>Verbraucherzentrale Bayern e.V.</b>	Telefon: 089/5 39 87-0 Faks: 089/53 75 53 E-post: info@vzbayern.de www.verbraucherzentrale-bayern.de Mozartstraße 9 80336 München	Kaitseb tarbijate huve, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagi- sid tarbijate huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
64. <b>Verbraucherzentrale Berlin e.V.</b>	Telefon: 030/2 14 85-0 Faks: 030/2 19 64 242 E-post: mail@verbraucherzentrale-berlin.de www.verbraucherzentrale-berlin.de Hardenbergplatz 2 10787 Berlin	Kaitseb tarbijate huve, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagi- sid tarbijate huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
65. <b>Verbraucherzentrale Brandenburg e.V.</b>	Telefon: 0331/2 98 71 0 Faks: 0331/2 98 71 77 E-post: info@vzb.de www.vzb.de Babelsberger Straße 12 14473 Potsdam	Kaitseb tarbijate huve, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagi- sid tarbijate huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
66. <b>Verbraucherzentrale Bremen e.V.</b>	Telefon: 0421/16 07 77 Faks: 0421/1 60 77 80 E-post: info@verbraucherzentrale-bremen.de www.verbraucherzentrale-bremen.de Altenweg 4 28195 Bremen	Kaitseb tarbijate huve, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagi- sid tarbijate huvide kaitseks (vt põhikirja § 3 lõige 2).

Asutuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
67. <b>Verbraucherzentrale Bundesverband e.V. (VZBV)</b>	Telefon: 030/2 58 00-0 Faks: 030/25 80 02 18 E-post: info@vzbv.de www.vzbv.de Markgrafenstraße 66 10969 Berlin	Kaitseb tarbijate huve, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagi- sid tarbijate huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
68. <b>Verbraucherzentrale des Saarlandes e.V.</b>	Telefon: 0681/500 89-0 Faks: 0681/500 8922 E-post: vz-saar@vz-saar.de www.vz-saar.de Trierer Straße 22 66111 Saarbrücken	Kaitseb tarbijate huve, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagi- sid tarbijate huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
69. <b>Verbraucherzentrale Hamburg e.V.</b>	Telefon: 040/24 83 20 Faks: 040/24 83 22 90 E-post: info@vzhh.de www.vzhh.de Kirchenallee 22 20099 Hamburg	Kaitseb tarbijate huve, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagi- sid tarbijate huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
70. <b>Verbraucherzentrale Hessen e.V.</b>	Telefon: 0 69/97 20 10 900 Faks: 069/97 20 10 40 E-post: vzh@verbraucher.de www.verbraucher.de Große Friedberger Straße 13-17 60313 Frankfurt am Main	Kaitseb tarbijate huve, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagi- sid tarbijate huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
71. <b>Verbraucherzentrale Mecklenburg-Vorpommern e.V.</b>	Telefon: 0381/208 70-50 Faks: 0381/208 70-30 E-post: info@nvzmv.de www.nvzmv.de Strandstraße 98 18055 Rostock	Kaitseb tarbijate huve Mecklenburg-Vorpommernis, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagi- sid tarbijate huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
72. <b>Verbraucherzentrale Niedersachsen e.V.</b>	Telefon: 0511/9 11 96-0 Faks: 0511/9 11 96 10 E-post: info@vzniedersachsen.de www.verbraucherzentrale-niedersachsen.de Herrenstraße 14 30159 Hannover	Kaitseb tarbijate huve, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagi- sid tarbijate huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).

Asutuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
73. <b>Verbraucherzentrale Nordrhein-Westfalen e.V.</b>	Telefon: 0211/38 09-0 Faks: 0211/38 09-172 E-post: internet@vz-nrw.de www.vz-nrw.de Mintropstraße 27 40215 Düsseldorf	Kaitseb tarbijate huve, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagi- sid tarbijate huvide kaitseks (vt põhikirja § 2 lõiked 1 ja 2).
74. <b>Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz e.V.</b>	Telefon: 06131/2 84 80 Faks: 06131/28 48 66 E-post: info@vz-rlp.de www.verbraucherzentrale-rlp.de Seppel-Glückert-Passage 10 55116 Mainz	Kaitseb tarbijate huve, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagi- sid tarbijate huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
75. <b>Verbraucherzentrale Sachsen e.V.</b>	Telefon: 0341/69 62 90 Faks: 0341/68 92 826 E-post: vzs@vzs.de www.verbraucherzentrale-sachsen.de Katharinenstraße 17 04109 Leipzig	Kaitseb tarbijate huve, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagi- sid tarbijate huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
76. <b>Verbraucherzentrale Sachsen-Anhalt e.V.</b>	Telefon: 0345/2 98 03 29 Faks: 0345/2 98 03 26 E-post: vzsa@vzsa.de www.vzsa.de Steinbockgasse 1 06108 Halle	Kaitseb tarbijate huve, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagi- sid tarbijate huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
77. <b>Verbraucherzentrale Schleswig-Holstein e.V.</b>	Telefon: 0431/5 90 99-0 Faks: 0431/5 90 99 77 E-post: info@verbraucherzentrale-sh.de www.verbraucherzentrale-sh.de Andreas-Gayk-Straße 15 24103 Kiel	Kaitseb tarbijate huve, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagi- sid tarbijate huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).
78. <b>Verbraucherzentrale Thüringen e.V.</b>	Telefon: 0361/5 55 14-0 Faks: 0361/5 55 14 40 E-post: info@vzth.de www.vzth.de Eugen-Richter-Straße 45 99085 Erfurt	Kaitseb tarbijate huve, pakkudes teabe- ja nõustamisteenust; on volitatud esitama kollektiivseid hagi- sid tarbijate huvide kaitseks (vt põhikirja § 2).

## EESTI

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
1. <b>Tarbijakaitseamet</b>	Kiriku 4, EE-15071 Tallinn Tel: (372-6) 20 17 00 Faks: (372-6) 20 17 01 E-post: info@consumer.ee Veebiaadress: www.consumer.ee	Riikliku järelevalve teostamine tarbijakaitse nõuete täitmise üle kaupade turustamisel ja teenuste osutamisel ning järelevalve teostamine pakettreisilepingute tagatiste üle.
2. <b>Ravimiamet</b>	Ravila 19, EE-50411 Tartu Tel: (372 7) 37 41 40 Faks: (372-7) 37 41 42 E-post: sam@sam.ee Veebiaadress: www.sam.ee	Järelevalve teostamine ravimite turustamise ja reklaami nõuetest kinnipidamise üle.

## IIRIMAA

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
1. <b>National Consumer Agency</b>	4 Harcourt Road Dublin 2 Ireland Tel. (353-1) 402 55 00 Faks (353-1) 402 55 01 E-post: odca@entemp.ie Veebisait: www.odca.ie	Seadusega ette nähtud sõltumatu ametnik, kelle ülesandeks on tarbijate nõustamine ja teavitamine, krediitvahendajate tegevuse reguleerimine, pandimajade litsentseerimine ning erinevate tarbijakaitsealaste õigusaktide täitmise tagamine.

## KREEKA

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
1. <b>Νέο Ινστιτούτο Καταναλωτών (NEO INKA)</b> <b>Consumers' association — New consumers' institute (NEO INKA)</b>	Καλυψούς 105 / Kalipsous 105 GR-176 71 Καλλιθέα / Kallithea Telefon: (30) 21 09 57 78 77 Faks: (30) 21 09 53 34 71 E-post: inka@inka.org.gr Veebisait: www.inka.org.gr	Kaitseb tarbijate õigusi ja huve.
2. <b>Κέντρο Προστασίας Καταναλωτών (ΚΕΠΚΑ)</b> <b>Consumers' protection centre of Thessaloniki (ΚΕΠΚΑ)</b>	Τσιμισκή / Tsimiski 54, GR-546 23 Θεσσαλονίκη / Thessaloniki E-post: consumers@kepka.org Veebisait: www.kepka.org Telefon: (30) 23 10 26 94 49 Faks: (30) 23 10 24 22 11	Kaitseb tarbijate õigusi ja huve.



Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
<p>3. Ένωση Καταναλωτών – Ποιότητα Ζωής (ΕΚΠΟΙΖΩ)</p> <p><b>Consumers' association 'the quality of life' (ΕΚΡΙΖΟ)</b></p>	<p>Βαλτετσίου / Valtetsiou 43-45, GR-106 81 Αθήνα / Athens E-post: ekpizo@ath.fothenet.gr Veebisait: www.ekpizo.gr Telefon: (30) 21 03 30 44 44 Faks: (30) 21 03 30 05 91</p>	<p>Kaitseb tarbijate õigusi ja huve.</p>
<p>4. Ελληνική Καταναλωτική Οργάνωση (ΕΚΑΤΟ)</p> <p><b>Greek consumers' organisation (ΕΚΑΤΟ)</b></p>	<p>Δημοκρίτου / Dimokritou 10, GR-54 352, Θεσσαλονίκη / Thessaloniki E-post: info@ekato.org &amp; ekato@ekato.org Veebisait: www.ekato.org Telefon: (30) 23 10 22 64 26 94 93 21 Faks: (30) 23 10 90 85 19, (30) 23 10 22 64 26</p>	<p>Kaitseb tarbijate õigusi ja huve.</p>
<p>5. Ινστιτούτο καταναλωτών (ΙΝΚΑ) Ιωαννίνων</p> <p><b>Consumers' institute (ΙΝΚΑ) of Ioannina</b></p>	<p>Θ.Πασχίδη / Th. Paskidi 52, GR-45 445 Ιωάννινα / Ioannina E-post: ioannina@inka.gr Tel: (30) 26 51 06 51 78 Faks: (30) 26 51 06 51 78</p>	<p>Kaitseb tarbijate õigusi ja huve.</p>
<p>6. Ένωση για τα δικαιώματα των πολιτών</p> <p><b>Citizens' rights organisation</b></p>	<p>Λυκαβηττού / Likavirou 18, GR-106 73 Αθήνα / Athens Telefon: (30) 21 03 60 04 10 Faks: (30) 21 03 60 04 11</p>	<p>Kaitseb tarbijate õigusi ja huve.</p>
<p>7. Ινστιτούτο Καταναλωτών (ΙΝΚΑ) Μακεδονίας</p> <p><b>Consumers' institute (ΙΝΚΑ) of Macedonia</b></p>	<p>Μοναστηρίου / Monastiriou 17, GR-54627 Θεσσαλονίκη / Thessaloniki E-post: Macedonia@inka.gr Veebisait: www.inkamak.eisodos.com Telefon: (30) 23 10 53 52 63 (11 72 1) Faks: (30) 23 10 51 74 92</p>	<p>Kaitseb tarbijate õigusi ja huve.</p>
<p>8. Ινστιτούτο Καταναλωτών (ΙΝΚΑ) Κέρκυρας</p> <p><b>Consumers' institute (ΙΝΚΑ) of Corfu</b></p>	<p>Ακαδημίας / Akadimias 3, GR-49 100 Κέρκυρα / Kerkira Telefon: (30) 26 61 04 58 26 Faks: (30) 26 61 03 62 50</p>	<p>Kaitseb tarbijate õigusi ja huve.</p>

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
9. Ένωση Καταναλωτών Αιτωλοακαρνανίας <b>Consumer Association of Aitolioakarnania</b>	Σ.Τσικνιά / S. Tsiknia 48 (πρώην Τσαλδάρη / formerly Tsaldari), GR-30100 Αγρίνιο / Agrinio E-post: INKA-AIT@OTENET.GR Telefon: (30) 26 41 02 44 44 Faks: (30) 26 41 02 13 44	Kaitseb tarbijate õigusi ja huve.
10. Ένωση Καταναλωτών Βόλου και Θεσσαλίας <b>Consumer Association of Volos &amp; Thessaly</b>	Αγίου Νικολάου / Αγίου Νικολαου 104, GR-38221, Βόλος / Volos Telefon: (30) 24 21 04 56 15 Faks: (30) 24 21 07 13 31	Kaitseb tarbijate õigusi ja huve.
11. Ένωση Καταναλωτών Ελλάδας <b>Consumer Association of Greece</b>	Γούναρη / Gounari 4-6, GR-185 31, Πειραιάς / Peiraias Telefon: (30) 210 4111080 Faks: (30) 210- 4111080	Kaitseb tarbijate õigusi ja huve.
12. Ένωση Πολιτών <b>Citizens' association</b>	Αλκυόνης / Alkionis 9, GR-175 61 Π. Φάληρο / P. Faliro Telefon: (30) 21 09 82 91 52 Faks: (30) 21 09 82 50 96	Kaitseb tarbijate õigusi ja huve.
13. Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αθηνών <b>Athens Chamber Of Commerce And Industry</b>	Ακαδημίας / Akademias str 7, GR-10671 Αθήνα / Athens Telefon: (30) 21 03 60 48 15-9, 36 02 411-9 Faks: (30) 21 03 61 64 64 Διευθ. ηλεκ. ταχ.: info@acci.gr E-post: info@acci.gr Veebisait: www.acci.gr	Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.  Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.
14. Βιοτεχνικό Επιμελητήριο της Αθήνας <b>Athens Chamber Of Handicrafts</b>	Ακαδημίας / Akademias 18, GR-10671 Αθήνα / Athens 10671 ATHENS-GR Telefon: (30) 210 3680700 Faks: (30) 210 3614726 E-post: info@acsmi.gr Veebisait: www.acsmi.gr	Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.  Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.
15. Επαγγελματικό Επιμελητήριο Αθηνών <b>Athens Chamber Of Tradesmen</b>	Πανεπιστημίου / Panepistsimioy 44, GR-10679 Αθήνα / Athens Tel: (30) 21 03 60 16-5, 36 33 08 0 (President's office) Faks: (30) 21 03 61 97 35 E-post: eea@eea.gr Veebisait: www.eea.gr	Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.  Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
<p>16. <b>Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Θεσσαλονίκης</b></p> <p><b>Thessaloniki Chamber Of Commerce And Industry</b></p>	<p>Τσιμισκή / Tsimiski 29, GR-54624 Θεσσαλονίκη / Thessaloniki Tel: (30) 23 10 37 01 00, 37 01 10 Faks: (30) 23 10 37 01 14 – 37 01 66 E-post: root@ebeth.gr Veebisait: www.ebeth.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>17. <b>Βιοτεχνικό Επιμελητήριο Θεσσαλονίκης</b></p> <p><b>Thessaloniki Chamber Of Handicrafts</b></p>	<p>Αριστοτέλους / Aristotelous 27, GR-54624 Θεσσαλονίκη / Thessaloniki Tel: (30) 23 10 24 16 68, 24 16 89 Faks: (30) 23 10 23 26 67 E-post: info@veth.gr Veebisait: www.veth.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>18. <b>Επαγγελματικό Επιμελητήριο Θεσσαλονίκης</b></p> <p><b>Thessaloniki Chamber Of Tradesmen</b></p>	<p>Αριστοτέλους / Aristotelous 27, GR-54624 Θεσσαλονίκη / Thessaloniki Tel: (30) 23 10 27 52 55, 27 13 40 27 14 88 (President's office), 22 00 50 Faks: (30) 23 10 2716 49, 25 72 83 E-post: epepthe@otenet.gr Veebisait: www.uhcci.gr/epimelitiria/EETH.html</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>19. <b>Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πειραιά</b></p> <p><b>Piraeus Chamber Of Commerce And Industry</b></p>	<p>Λουδοβίκου / Loudovikou 1, Πλ. Οδησού / Odissos Square, GR-18531 Πειραιάς / Piraeus Tel: (30) 21 04 17 72 41 - 5 Faks: (30) 21 04 17 86 80 E-post: evepgr1@acci.gr Veebisait: www.uhcci.gr/epimelitiria/EBEP.html</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>20. <b>Βιοτεχνικό Επιμελητήριο Πειραιά</b></p> <p><b>Piraeus Chamber Of Handicrafts</b></p>	<p>Καραίσκου / Karaiskou 111, GR-18532 Πειραιάς / Piraeus Tel: (30) 21 04 11 04 43, 4 12 12 98, 4 17 47 65 Faks: (30) 21 04 17 94 95, 4 17 41 52 E-post: info@bep.gr Veebisait: www.bep.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
<p>21. <b>Επαγγελματικό Επιμελητήριο Πειραιά</b> <b>Piraeus Chamber Of Tradesmen</b></p>	<p>Αγίου Κωνσταντίνου / Agiou Konstantinou 3, GR-18531 Πειραιάς / Piraeus Telefon: (30) 21 04 12 15 03, 4 12 69 17 Faks: (30) 21 04 12 27 90 E-post: eepir@otenet.gr Veebisait: www.eep.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>22. <b>Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Ροδόπης</b> <b>Chamber Of Industry And Commerce Of Rodopi Prefecture</b></p>	<p>Βασ. Γεωργίου / Vassileios Georgiou 2β, GR-69100 Κομοτηνή / Komotini Tel: (30) 25 31 02 28 31, 3 68 31 Faks: (30) 25 31 02 67 14 E-post: cciodop@otenet.gr; info@rodopicci.gr Veebisait: www.rodopicci.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>23. <b>Επαγγελματικό και Βιοτεχνικό Επιμελητήριο Ροδόπης</b> <b>Chamber Of Tradesmen And Handicrafts Of Rodopi Prefecture</b></p>	<p>Καβείρων / Kaveiron 12, GR-69100 Κομοτηνή / Komotini Tel: (30) 25 31 02 25 47, 3 40 06 8 14 70 - 9 Faks: (30) 25 31 02 58 66 E-post: info@everodopi.gr Veebisait: www.everodopi.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>24. <b>Επιμελητήριο Αιτωλοακαρνανίας</b> <b>Chamber Of Aitolokarnania Prefecture</b></p>	<p>Παπαστράτου / Papastratou 53 και Σμύρνης / &amp; Smirnis, GR-30100 Αγρίνιο / Agrinio Tel: (30) 26 41 02 25 25, 5 72 62 Faks: (30) 26 41 02 25 90 E-post: contact@epimetol.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>25. <b>Επιμελητήριο Αργολίδας</b> <b>Chamber Of Argolida Prefecture</b></p>	<p>Κορίνθου/Korinthou 23, GR-21200 Άργος/Argos Tel: Tel: (30) 27 51 06 72 16, 6 30 23, 6 69 68 Faks: (30) 275 10 24 595 E-post: ebear@otenet.gr Veebisait: www.arcci.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
<p>26. <b>Επιμελητήριο Αρκαδίας</b> <b>Chamber Of Arcadia Prefecture</b></p>	<p>25ης Μαρτίου και Πανός/Panos &amp; Martiou 21, 22100 Τρίπολη / Tripoli Tel: (30) 27 10 22 71 41, 22 71 42, 23 71 23 Faks: (30) 27 10 23 37 38 E-post: info@arcadianet.gr Veebisait: www.arcadianet.gr www.ikenet.gr, www.eic.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>27. <b>Επιμελητήριο Άρτας</b> <b>Chamber Of Arta Prefecture</b></p>	<p>Μ. Γραικού και Φλέμινγκ / Graikou &amp; Flemig, GR-47100 Άρτα / Arta Tel: (30) 26 81 02 87 28, 7 86 54 Faks: (30) 26 81 07 86 54 E-post: epimarta@otenet.gr Veebisait: www.arta.chambernet.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>28. <b>Επιμελητήριο Αχαΐας</b> <b>Chamber Of Ahaia Prefecture</b></p>	<p>Μιχαλακοπούλου/Mihalakopoulou 58, GR-26221 Πάτρα / Patra Tel: (30) 26 10 27 77 79, 27 76 79, 27 80 56 Faks: (30) 26 10 27 65 19 E-post: ea@e-a.gr Veebisait: www.e-a.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>29. <b>Επιμελητήριο Βοιωτίας</b> <b>Chamber Of Viotia Prefecture</b></p>	<p>Λ.Κουτσοπετάλου / L.Koutsopetalou 1, GR-32100 Λειβαδιά / Livadia Tel: (30) 22 61 02 82 81, 2 76 64 Faks: (30) 22 61 02 13 47 E-post: info@viotiachamber.gr Veebisait: www.viotiachamber.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>30. <b>Επιμελητήριο Γρεβενών</b> <b>Chamber Of Grevena Prefecture</b></p>	<p>Εμμανουήλ Παπά / Emmanouil Papa 7, GR- 51100 Γρεβενά / Grevena Tel: (30) 24 62 08 55 01 (-3), 8 55 04, 8 55 05 Faks: (30) 24 62 08 03 10 8 03 33 E-post: ebegreve@grevenanet.gr Veebisait: www.grevena.chambernet.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
<p>31. <b>Επιμελητήριο Δράμας</b> <b>Chamber Of Drama Prefecture</b></p>	<p>Λαμπριανίδου / Labrianidiou 40, GR-66100 Δράμα / Drama Tel: (30) 25 21 02 27 50, 2 49 95 Faks: (30) 25 10 25 835 E-post: ccidrama@dramanet.gr Veebisait: www.ccidrama.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskojad ja käsitöökojad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>32. <b>Επιμελητήριο Δωδεκανήσων</b> <b>Chamber Of Dodekanissa Prefecture</b></p>	<p>Γρηγορίου Λαμπράκη / Grigoriou Labraki 8, GR-85100 Ρόδος / Rodos Island Tel: (30) 22 41 04 42 00, Κάλυμνος: 22 43 05 15 17, Κως: 22 42 02 61 79, Κάρπαθος: 22 45 02 24 83 Faks: (30) 22 41 04 42 40 E-post: info@ebed.gr Veebisait: www.ebed.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskojad ja käsitöökojad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>33. <b>Επιμελητήριο Έβρου</b> <b>Chamber Of Evros Prefecture</b></p>	<p>Οδός Εμπορίου / Eboriou, 1ος όροφος / 1st floor, GR- 68100 Αλεξανδρούπολη / Alexandroupoli Tel: (30) 25 51 02 62 23, 2 65 37 Faks: (30) 25 51 02 32 53 E-post: epimevno@otenet.gr Veebisait: www.chamberofevros.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskojad ja käsitöökojad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>34. <b>Επιμελητήριο Εύβοιας</b> <b>Chamber Of Evia Prefecture</b></p>	<p>Ελ.Βενιζέλου / El. Venizelou 12, GR-34100 Χαλκίδα / Chalkida Tel: (30) 22 21 08 64 52 Faks: (30) 22 21 08 09 18 E-post: epimevia@hol.gr Veebisait: www.eviachamber.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskojad ja käsitöökojad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>35. <b>Επιμελητήριο Ευρυτανίας</b> <b>Chamber Of Evritania Prefecture</b></p>	<p>Νικολάου Τσιαμπούλα / Nikolaou Tsiaboula 5, GR-36100 Καρπενήσι / Karpenissi Tel: (30) 22 37 08 00 36, 2 36 28 Faks: (30) 22 37 08 04 40</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskojad ja käsitöökojad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
<p>36. <b>Επιμελητήριο Ζακύνθου</b> <b>Chamber Of Zakynthos Prefecture</b></p>	<p>Λομβάρδου / Lombardou 20, GR-29100 Ζάκυνθος / Zakynthos Tel: (30) 26 95 04 19 40 (-1), 20090 -1 -2 Faks: (30) 26 95 02 31 35 E-post: zantecci@otenet.gr Veebisait: www.zantecci.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>37. <b>Επιμελητήριο Ηλείας</b> <b>Chamber Of Ilia Prefecture</b></p>	<p>28ης Οκτωβρίου και Πλ. Ηρώων / 28th of October str &amp; Iroon Square, GR-27100 Πύργος / Pyrgos Tel: (30) 26 21 03 41 54, 3 22 25, 3 68 95 Faks: (30) 26 21 03 17 91 E-post: ilich-gr@otenet.gr Veebisait: www.helia.chambernet.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>38. <b>Επιμελητήριο Ημαθίας</b> <b>Chamber Of Imathia Prefecture</b></p>	<p>Κεντρικής / Kentrikis 3, GR-59100 Βέροια / Veria Tel: (30) 23 31 02 54 70, 2 97 74, 2 47 34 Faks: (30) 23 31 02 53 30 E-post: chamimat@otenet.gr Veebisait: www.imathiachamber.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>39. <b>Επιμελητήριο Ηρακλείου</b> <b>Chamber Of Irakleion Prefecture</b></p>	<p>Κορωναίου / Koroneou 9, GR-71202 Ηράκλειο / Irakleio Tel: (30) 28 10 24 70 00 Faks: (30) 28 10 22 29 14 E-post: root@ebch.gr kapetanaki@ebch.gr Veebisait: www.ebch.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>40. <b>Επιμελητήριο Θεσπρωτίας</b> <b>Chamber Of Thesprotia Prefecture</b></p>	<p>Κυρα-Βασιλικής / Kyra Vassilikis 13, (1ος όροφος / 1st floor), GR-46100 Ηγουμενίτσα / Igoumenitsa Tel: (30) 26 65 02 94 80 (-88) Faks: (30) 26 65 02 94 89 E-post: pezo@otenet.gr Veebisait: www.uhcci.gr/epimelitiria/THESPROTIA.html</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
<p>41. <b>Επιμελητήριο Ιωαννίνων</b> <b>Chamber Of Ioannina Prefecture</b></p>	<p>Τρικούπη και Οπλαρχηγού Πουτέτση / Trikoupi &amp; Oplarhigou Routesi 14, GR-45332 Ιωάννινα / Ioannina Tel: (30) 26 51 02 62 73 (President's office), 2 23 89, 2 47 09, 7 65 89 (EU Info Center) Faks: (30) 26 51 0 251 79</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlevaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>42. <b>Επιμελητήριο Καβάλας</b> <b>Chamber Of Kavala Prefecture</b></p>	<p>Ομονοίας / Omonias 50<sup>A</sup>, GR-65302 Καβάλα / Kavala Tel: (30) 25 10 22 33 25, 22 33 28, 22 22 57, 22 22 12 Faks: (30) 25 10 83 59 46 E-post: eic157@otenet.gr Veebisait: www.chamberofkavala.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlevaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>43. <b>Επιμελητήριο Καρδίτσας</b> <b>Chamber Of Karditsa Prefecture</b></p>	<p>Ηρώων Πολυτεχνείου / Iroon Polytehneiou 3, GR-43100 Καρδίτσα / Karditsa Tel: (30) 24 41 02 23 34, 2 23 01 Faks: (30) 24 41 02 22 38 E-post: karditsaacci@cld.gr Veebisait: www.karditsaacci@cld.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlevaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>44. <b>Επιμελητήριο Καστοριάς</b> <b>Chamber Of Kastoria Prefecture</b></p>	<p>Μητροπόλεως / Mitropoleos 60, GR-52100 Καστοριά / Kastoria Tel: (30) 24 67 02 69 26, 2 89 81 (President's office), 2 95 28 Faks: (30) 24 67 02 24 42 E-post: kastcham@otenet.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlevaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>45. <b>Επιμελητήριο Κέρκυρας</b> <b>Chamber Of Corfu Prefecture</b></p>	<p>Αριστοτέλους / Aristotelous 2 Τ.Θ. / PO Box 426, GR-49100 Κέρκυρα / Corfu Tel: (30) 26 61 03 98 13, 3 98 14, 3 19 98 Faks: (30) 26 61 04 00 88 E-post: corfucci@otenet.gr Veebisait: www.cci-kerkyra.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlevaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>



Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
<p>46. Επιμελητήριο Κεφαλονιάς και Ιθάκης <b>Chamber Of Kefalinia &amp; Ithaki Islands</b></p>	<p>Λ.Βεργωτή / L. Vergoti 131, GR-28100 Αργοστόλι / Argostoli Telefon: (30) 26 71 02 22 53, 2 49 59 Faks: (30) 26 71 02 61 90 E-post: chamberk@otenet.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>47. Επιμελητήριο Κιλκίς <b>Chamber Of Kilkis Prefecture</b></p>	<p>Γ.Καπετά / G.Kapeta 11, Τ.Θ. / PO Box 40, GR-61100 Κιλκίς / Kilkis Tel: (30) 23 41 02 45 80, 2 45 81, 2 09 23 Faks: (30) 23 41 02 09 24, 2 09 26 E-post: ebekilk@otenet.gr Veebisait: www.gbi.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>48. Επιμελητήριο Κοζάνης <b>Chamber Of Kozani Prefecture</b></p>	<p>Ι.Φαρμάκη / I.Farmaki 2, GR-50100 Κοζάνη / Kozani Tel: (30) 24 61 03 46 69, 4 16 93 Faks: (30) 26 83 92 45 68 E-post: Chambers@otenet.gr Veebisait: www.kozani.chambernet.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>49. Επιμελητήριο Κορίνθου <b>Chamber Of Korinth Prefecture</b></p>	<p>Ερμού / Ermou 2, GR-20100 Κόρινθος / Korinth Tel: (30) 27 41 02 44 64, 8 59 86, 2 64 04, 2 64 03 Faks: (30) 27 41 0 2 11 73 E-post: info@korinthcc.gr Veebisait: www.korinthcc.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>50. Επιμελητήριο Κυκλάδων <b>Chamber Of Cyclades Islands</b></p>	<p>Αγ.Νικολάου 6 / Ag.Nikolaou, GR-84100 Ερμούπολη - Σύρος / Ermoupolis- Syros Tel: (30) 22 81 08 23 46, 8 02 46, 8 74 03 Faks: (30) 22 81 08 65 55 E-post: info@cycladescc.gr Veebisait: www.cycladescc.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
<p>51. Επιμελητήριο Λακωνίας <b>Chamber Of Lakonia Prefecture</b></p>	<p>Ξανθάκη / Xanthaki 3, GR-23200 Γύθειο / Gythio Tel: (30) 27 33 02 22 79, 2 38 04 Faks: (30) 27 33 02 20 08 E-post: gytheioc@otenet.gr Veebisait: www.lcci.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlevaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>52. Επιμελητήριο Λάρισσας <b>Chamber Of Larissa Prefecture</b></p>	<p>Παπακυριαζή / Papakyriazi 44, GR-41222 Λάρισα / Larissa Tel: (30) 24 10 53 64 53, 25 53 88 (President's office), 25 47 38, 53 64 52, 53 24 47, 53 69 00 Faks: (30) 24 10 25 75 22 E-post: info@Larissa-chamber.gr Veebisait: www.Larissa-chamber.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlevaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>53. Επιμελητήριο Λασηθίου <b>Chamber Of Lassithi Prefecture</b></p>	<p>Ι.Κουμουνδούρου / I.Koumoundourou 17, GR-72100 Άγιος Νικόλαος - Κρήτη / Agios Nikolaos - Creta Tel: (30) 28 41 02 22 31, 2 71 40, 2 71 50, 2 83 01 Faks: (30) 28 41 02 38 31 E-post: info@epimlas.gr Veebisait: www.epimlas.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlevaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>54. Επιμελητήριο Λέσβου <b>Chamber Of Lesvos Island Prefecture</b></p>	<p>Πλ.Κουντουριώτη / Kountourioti 71, GR-81100 Μυτιλήνη / Mytilini Tel: (30) 22 51 02 84 31, 2 85 64, 2 92 17, 2 99 32 (President's office) Faks: (30) 2 32 75</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlevaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>55. Επιμελητήριο Λευκάδας <b>Chamber Of Lefkada Island Prefecture</b></p>	<p>Δ.Μακρή / D.Makri 5, GR-31100 Λευκάδα / Lefkada Tel: (30) 26 45 02 23 81 Faks: (30) 26 45 02 23 81 E-post: ebelef@otenet.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlevaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
<p>56. <b>Επιμελητήριο Μαγνησίας</b> <b>Chamber Of Magnesia Prefecture</b></p>	<p>Δημητριάδος / Dimitriadou 176, GR-38221 Βόλος / Volos Tel: (30) 24 21 02 37 66, 2 32 71 Faks: (30) 24 21 03 12 11 E-post: info@c-magnesia.gr Veebisait: www.c-magnesia.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>57. <b>Επιμελητήριο Μεσσηνίας</b> <b>Chamber Of Messinia Prefecture</b></p>	<p>Πλ. 23ης Μαρτίου / 23rd Martiou Square, GR-24100 Καλαμάτα / Kalamata Tel: (30) 27 21 06 22 00 Faks: (30) 27 21 06 22 29, 8 27 41 E-post: info@kalamata.chambernet.gr Veebisait: www.kalamata.chambernet.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>58. <b>Επιμελητήριο Ξάνθης</b> <b>Chamber Of Xanthi Prefecture</b></p>	<p>Βασ.Κωνσταντίνου / Vass. Konstantinou 1, GR-67100 Ξάνθη / Xanthi Tel: (30) 25 41 02 51 05, 2 25 33 Faks: (30) 25 41 02 59 87 E-post: ebex@otenet.gr Veebisait: www.ebex.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>59. <b>Επιμελητήριο Πέλλας</b> <b>Chamber Of Pella Prefecture</b></p>	<p>25ης Μαρτίου / 25th Martiou 13, GR-58200 Έδεσσα / Edessa Tel: (30) 23 81 02 65 55 - 6, 2 67 35 Faks: (30) 23 81 02 90 29 E-post: champella@pel.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>60. <b>Επιμελητήριο Πιερίας</b> <b>Chamber Of Pieria Prefecture</b></p>	<p>28ης Οκτωβρίου / 28th of October 9, GR-60100 Κατερίνη / Katerini Tel: (30) 23 51 02 32 11, 2 43 11 Faks: +(30) 23 51 02 51 24 E-post: champier@otenet.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
<p>61. <b>Επιμελητήριο Πρέβεζας</b> <b>Chamber Of Preveza Prefecture</b></p>	<p>Δοδώνης / Dodonis 47, GR- 48100 Πρέβεζα / Preveza Tel: (30) 26 82 02 94 14 Faks: (30) 26 82 02 92 83 E-post: info@preveza.chambernet.gr Veebisait: www.preveza.chambernet.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>62. <b>Επιμελητήριο Ρεθύμνου</b> <b>Chamber Of Rethymnon Prefecture</b></p>	<p>Εμ.Πορτάλιου / Em. Portaliou 23, GR-74100 Ρέθυμνο / Rethymnon Tel: (30) 28 31 02 22 14 Faks: (30) 28 31 05 50 86 E-post: eber@otenet.gr Veebisait: www.eber.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>63. <b>Επιμελητήριο Σάμου</b> <b>Chamber Of Samos Island Prefecture</b></p>	<p>Κουντουριώτη / Kountourioti 19, GR-83100 Σάμος / Samos Tel: (30) 22 73 08 79 70, 8 79 80 Faks: (30) 22 73 02 27 84 E-post: samcci@otenet.gr Veebisait: www.samoscci.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>64. <b>Επιμελητήριο Σερρών</b> <b>Chamber Of Serres Prefecture</b></p>	<p>Π.Κωστοπούλου / Kostopoulou 2, GR-62122 Σέρρες / Serres Tel: (30) 23 21 09 97 20, 9 97 19 (γραφείο προέδρου) Faks: (30) 23 21 09 9740 E-post: eves@otenet.gr Veebisait: www.eves.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>65. <b>Επιμελητήριο Τρικάλων</b> <b>Chamber Of Trikala Prefecture</b></p>	<p>Βενιζέλου / Venizelou 1, GR-42100 Τρίκαλα / Trikala Tel: (30) 24 31 02 74 93, 2 49 89, 7 47 20 Faks: (30) 24 31 03 89 45 E-post: info@trikala.chambernet.gr Veebisait: www.trikala.chambernet.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
<p>66. <b>Επιμελητήριο Φθιώτιδας</b> <b>Chamber Of Fthiotida Prefecture</b></p>	<p>Όθωνος / Othonos 3, GR-35100 Λαμία / Lamia Tel: (30) 22 31 02 21 12, 2 13 95 Faks: (30) 22 31 03 09 85 E-post: info@fthiotidoscc.gr Veebisait: www.fthiotidoscc.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>67. <b>Επιμελητήριο Φλώρινας</b> <b>Chamber Of Florina Prefecture</b></p>	<p>Μεγαρόβου / Megarou 15, GR-53100 Φλώρινα / Florina Tel: (30) 23 85 02 23 34, 2 24 66 Faks: (30) 23 85 02 80 20 E-post: eveflorinas@acn.gr http: Δικτυακός τόπος: www.ebef.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>68. <b>Επιμελητήριο Φωκίδας</b> <b>Chamber Of Fokida Prefecture</b></p>	<p>Γιδογιάννου / Gidogiannou 7, GR-33100 Άμφισσα / Amfissa Tel: (30) 22 65 02 86 97, 2 36 51 Faks: (30) 22 65 02 21 85 E-post: epim-fo@hol.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>69. <b>Επιμελητήριο Χαλκιδικής</b> <b>Chamber Of Chalkidiki Prefecture</b></p>	<p>Πολυτεχνείου / Polytehniou 58, GR-63100 Πολύγυρος / Polygyros Tel: (30) 23 71 02 42 00, 2 43 00 Faks: (30) 23 71 02 13 55 E-post: info@epichal.gr Veebisait: www.epichal.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>
<p>70. <b>Επιμελητήριο Χανίων</b> <b>Chamber Of Chania Prefecture</b></p>	<p>Ελ.Βενιζέλου / Elef.Venizelou 4, GR-73110 Χανιά-Κρήτη / Chania-Creta Tel: (30) 28 21 05 23 29, 45 34 9, 40 62 4 (President's office) Faks: (30) 28 21 02 83 07 E-post: epimel@chania-cci.gr Veebisait: www.chania-cci.gr</p>	<p>Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.</p> <p>Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskogad ja käsitöökogad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.</p>

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
71. <b>Επιμελητήριο Χίου</b> <b>Chamber Of Chios</b> <b>Island Prefecture</b>	Φιλίππου Αργέντη / Filipou Argenti 8, GR-82100 Χίος / Chios Tel: (30) 22 71 04 43 30 - 1 Faks: (30) 22 71 04 43 32 E-post: epimeliti@otenet.gr Veebisait: chios.proodos.gr/chamber	Kaitseb ja arendab kaubandus-, tööstus- ja oskustöö sektoreid; kujundab majanduspoliitikat.  Vastavalt Kreeka seaduse nr 2251/94 artikli 10 lõigetele 9 ja 15 võivad kaubandus-tööstuskojad ja käsitöökodad esitada ettekirjutust taotlemaid hagisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.

## HISPAANIA

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
1. <b>Instituto Nacional del Consumo</b>	C/Príncipe de Vergara, 54 E-28006 Madrid Tel. (34) 91.822.44.00 Faks (34) 91.435.94.12 directora@consumo-inc.es	Keskvalitsusasutus, mis vastavalt põhiseaduse artiklile 51 ning tarbijate ja teenusekasutajate kaitse seaduse konsolideeritud tekstile edendab ning kaitseb tarbijate ja teenusekasutajate õigusi
2. <b>Dirección General de Consumo de la Junta de Andalucía</b>	Plaza Nueva, 4 E-41071 Sevilla Tel. (34) 95 504 14 78. Faks: (34) 95 504 14 49 Dg.consumo.cgob@juntadeandalucia.es	Turujärelevalve ning tarbijate ja teenusekasutajate õiguste kaitse eest vastutav valitsusasutus
3. <b>Dirección General de Consumo del Gobierno de Aragón</b>	Via Universitat, 36, 6ª Planta E-50071 Zaragoza Tel. (34) 976 71 56 12. Faks: (34) 976 71 56 09 consumo@aragon.es	Turujärelevalve ning tarbijate ja teenusekasutajate õiguste kaitse eest vastutav valitsusasutus
4. <b>Agencia de Sanidad Ambiental y Consumo del Principado de Asturias</b>	Ciriaco Miguel Vigil, 9 Edificio Buenavista E-33006 Oviedo Tel. (34) 98 510 83 02 Faks: (34) 98 510 83 10	Turujärelevalve ning tarbijate ja teenusekasutajate õiguste kaitse eest vastutav valitsusasutus
5. <b>Dirección General de Consumo / Dirección General de Consum – Govern de les Illes Balears</b>	Paseo del Borne, 17-1º E-07012 Palma de Mallorca Telefon: (34) 971 17 95 22 Faks: (34) 971 17 62 52	Turujärelevalve ning tarbijate ja teenusekasutajate õiguste kaitse eest vastutav valitsusasutus
6. <b>Dirección General de Consumo del Gobierno de Canarias</b>	León y Castillo, 200 Ed. Servicios Múltiples III, planta 1 E-35071 Las Palmas de Gran Canaria Telefon: (34) 928 89 93 21 Faks: (34) 928 89 98 68 ecobgam@gobiernodecanarias.org	Turujärelevalve ning tarbijate ja teenusekasutajate õiguste kaitse eest vastutav valitsusasutus

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
7. <b>Dirección General de Comercio y Consumo del Gobierno de Cantabria</b>	Hernán Cortes, 9 E-39003 Santander Telefon: (34) 942 20 79 36 Faks: (34) 942 20 75 28	Turujärelevalve ning tarbijate ja teenusekasutajate õiguste kaitse eest vastutav valitsusasutus
8. <b>Instituto de Consumo de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha</b>	Berna, 1-1º planta Edificio Iberdrola E-45071 Toledo Telefon: (34) 925 28 45 29 Faks: (34) 925 22 62 06	Turujärelevalve ning tarbijate ja teenusekasutajate õiguste kaitse eest vastutav valitsusasutus
9. <b>Agencia de Protección Civil y Consumo de la Junta de Castilla y León</b>	García Morato, 24 E-47007 Valladolid Telefon: (34) 983 41 88 15 Faks: (34) 983 41 00 78	Turujärelevalve ning tarbijate ja teenusekasutajate õiguste kaitse eest vastutav valitsusasutus
10. <b>Agencia Catalana del Consumo / Agència Catalana del Consum – Generalitat de Catalunya</b>	Carrer Pamplona 113 08018 Barcelona Telefon: +34 935516666 Faks: +34 935516599 www.consum.cat/ consum@gencat.cat	Turujärelevalve ning tarbijate ja teenusekasutajate õiguste kaitse eest vastutav valitsusasutus
11. <b>Dirección General de Consumo de la Junta de Extremadura</b>	C/Atarazanas, 8 E-06800 Merida (Badajoz) Telefon: (34) 924 00 47 01 924 00 47 00 Faks: (34) 924 00 47 02 Dg.consumo@prs.juntaex.es	Turujärelevalve ning tarbijate ja teenusekasutajate õiguste kaitse eest vastutav valitsusasutus
12. <b>Instituto Gallego de Consumo / Instituto Galego de Consumo – Xunta de Galicia</b>	Gonzalo Torrente Balllester 1-3-5-bajo E-15707 Santiago de Compostela (A Coruña) Telefon: (34) 981 54 53 86 981 54 53 97 981 54 45 12 Faks: (34) 981 54 45 98-99 Xerencia.igc@xunta.es	Turujärelevalve ning tarbijate ja teenusekasutajate õiguste kaitse eest vastutav valitsusasutus
13. <b>Dirección General de Consumo de la Comunidad de Madrid</b>	C/ Ventura Rodríguez, 7-4º planta E-28008 Madrid Telefon: (34) 91 580 32 13 Faks: (34) 91 580 33 39 Dg.consumo@madrid.org	Turujärelevalve ning tarbijate ja teenusekasutajate õiguste kaitse eest vastutav valitsusasutus
14. <b>Dirección General de Atención al Ciudadano, Drogodependencias y Consumo de la Región de Murcia</b>	Ronda de Levante, 11-4º Planta E-30071 Murcia Telefon: (34) 968 39 58 31 Faks: (34) 968 22 12 17	Turujärelevalve ning tarbijate ja teenusekasutajate õiguste kaitse eest vastutav valitsusasutus

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
15. <b>Dirección General de Familia, Infancia y Consumo del Gobierno de Navarra</b>	C/González Tablas s/n E-31002 Pamplona Telefon: (34) 848 42 62 21	Turujärelevalve ning tarbijate ja teenusekasutajate õiguste kaitse eest vastutav valitsusasutus
16. <b>Dirección General de Salud Pública y Consumo del Gobierno de la Rioja</b>	C/Gran Via, 18 E-26071 Logroño Telefon: (34) 941 272 420 Faks: (34) 941 272 418 Dg.salud@larioha.org	Turujärelevalve ning tarbijate ja teenusekasutajate õiguste kaitse eest vastutav valitsusasutus
17. <b>Dirección General de Comercio y Consumo / Dirección General de Comercio y Consumo de la Generalitat Valenciana</b>	C/Colón, 32 E-46004 Valencia Telefon: (34) 96 386 96 04 Faks: (34) 96 386 96 00	Turujärelevalve ning tarbijate ja teenusekasutajate õiguste kaitse eest vastutav valitsusasutus
18. <b>Dirección de Consumo y Seguridad Industrial – Gobierno Vasco / Kontsumo eta Industria Segurtasuneko Zuzendaritza – Eusko Jaurlaritza</b>	C/Donostia San Sebastián, 1 E-01010 Vitoria (Gasteiz) Telefon: (34) 945 01 99 23 Faks: (34) 945 01 99 31 945 01 99 47 consumo@ej-gv.es	Turujärelevalve ning tarbijate ja teenusekasutajate õiguste kaitse eest vastutav valitsusasutus
19. <b>AUC Asociación de Usuarios de la Comunicación</b>	Cavanilles, 29, 2º D E-28007 Madrid Telefon: (34) 91 501 67 73. Faks: (34) 91 501 87 66 auc@auc.es	Tarbijakaitseorganisatsioon, mis on spetsialiseerunud kommertsteadetele. Pakub tarbijatele teavet ja koolitust ning esindab neid erinevates tarbijaorganisatsioonides
20. <b>ASGECO Asociación General de Consumidores</b>	Plaza Navafría, 3-Bajos E-28027 Madrid Telefon: (34) 91 405 36 98 91 405 36 11 Faks: (34) 91 405 39 97 asgeco@asgeco.org	Üldise suunitlusega tarbijakaitseorganisatsioon. Pakub tarbijatele teavet ja koolitust ning esindab neid erinevates tarbijaorganisatsioonides
21. <b>CEACCU Confederación Española de Organizaciones de Amas de Casa, Consumidores y Usuarios</b>	C/San Bernardo, 97-99 Edif. Colomina, Oficina F E-28015 Madrid Telefon: (34) 91 447 04 81 Faks: (34) 91 594 51 24 ceaccu@ceaccu.org	Üldise suunitlusega tarbijakaitseorganisatsioon. Pakub tarbijatele teavet ja koolitust ning esindab neid erinevates tarbijaorganisatsioonides



Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
22. <b>CECU</b> <b>Confederación de Consumidores y Usuarios</b>	/Mayor, 45 2º Planta E-2813 Madrid Telefon: (34) 91 364 13 84 Faks: (34) 91 366 90 00 cecu@cecu.es	Üldise suunitlusega tarbijakaitseorganisatsioon. Pakub tarbijatele teavet ja koolitust ning esindab neid erinevates tarbijaorganisatsioonides
23. <b>FUCI</b> <b>Federación de Usuarios-Consumidores Independientes</b>	C/Joaquín Costa, 61 Bajo Drcha. E-28002 Madrid Tel. (34) 91 564 01 18. Faks: (34) 91 562 83 55 fuciest@hotmail.com	Üldise suunitlusega tarbijakaitseorganisatsioon. Pakub tarbijatele teavet ja koolitust ning esindab neid erinevates tarbijaorganisatsioonides
24. <b>HISPA COOP</b> <b>Confederación Española de Cooperativas de Consumidores y Usuarios</b>	C/Vallehermosa, 15, 1º E-28015 Madrid Telefon: (34) 91 593 09 35 Faks: (34) 91 593 18 14 hispacoop@hispacoop.es	Üldise suunitlusega tarbijakaitseorganisatsioon. Pakub tarbijatele teavet ja koolitust ning esindab neid erinevates tarbijaorganisatsioonides
25. <b>OCU</b> <b>Organización de Consumidores y Usuarios</b>	C/Albarracín, 21 E-28037 Madrid Telefon: (34) 913 000 045 Faks: (34) 917 543 870 ocu@ocu.org	Üldise suunitlusega tarbijakaitseorganisatsioon. Pakub tarbijatele teavet ja koolitust ning esindab neid erinevates tarbijaorganisatsioonides
26. <b>UNAE</b> <b>Federación Unión Nacional de Consumidores y Amas de Hogar de España</b>	C/Villanueva, 8 – 3º E-28001 Madrid Telefon: (34) 91 575 72 19. Faks: (34) 91 575 13 09 informacion@federacionunae.com	Üldise suunitlusega tarbijakaitseorganisatsioon. Pakub tarbijatele teavet ja koolitust ning esindab neid erinevates tarbijaorganisatsioonides
27. <b>ADICAE</b> <b>Asociación de Usuarios de Bancos, Cajas y Seguros</b>	C/Gavín, 12 local E-50001 Zaragoza Telefon: (34) 976 39 00 60. Faks: (34) 976 39 01 99 Aicar.adicae@adicae.net	Tarbijakaitseorganisatsioon, mis on spetsialiseerunud finantsteenustele. Pakub tarbijatele teavet ja koolitust ning esindab neid erinevates tarbijaorganisatsioonides
28. <b>U.C.E.</b> <b>Unión de Consumidores de España</b>	/O'donnel 32, 5ºd E-28009 Madrid Telefon: (34) 91 434 20 85 Faks: (34) 91 557 09 96 Uce_consumidores@ono.com	Üldise suunitlusega tarbijakaitseorganisatsioon. Pakub tarbijatele teavet ja koolitust ning esindab neid erinevates tarbijaorganisatsioonides

## PRANTSUSMAA

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
1. <b>Association de défense, d'éducation et d'information du consommateur (ADEIC)</b>	3, rue de la Rochefoucauld F-75009 Paris Telefon: (33) 144 53 73 93 Faks: (33) 144 53 73 94 E-post: adeicnat@adeic.asso.fr Veebisait: <a href="http://www.adeic.asso.fr">http://www.adeic.asso.fr</a> President: Patrick Mercier General Secretary: Christian Huard	Tarbijate majanduslike huvide kaitse.
2. <b>Association Force - Ouvrière Consommateur (AFOC)</b>	141, avenue du Maine F-75014 Paris Telefon: (33) 140 52 85 85 Faks: (33) 140 52 85 86 E-post: afoc@wanadoo.fr Veebisait: <a href="http://perso.wanadoo.fr/afoc">perso.wanadoo.fr/afoc</a> President: Jean-Claude Mailly General Secretary: Raphaël Manzano	Tarbijate majanduslike huvide kaitse.
3. <b>Association Léo Lagrange pour la défense des consommateurs (ALLDC)</b>	153, avenue Jean-Lolive F-93315 Pantin-Le-Pré-Saint-Gervais Cedex Telefon: (33) 148 10 65 65 Faks: (33) 148 10 65 71 E-post: leo.lagrange.consom@wanadoo.fr Veebisait: <a href="http://www.leolagrange-conso.org">www.leolagrange-conso.org</a> President: Marc Lagae General Secretary: Yves Blein	Tarbijate majanduslike huvide kaitse.
4. <b>Association Etudes et Consommation (ASSECO-CFDT)</b>	4, boulevard de la Villette F-75955 Paris Cedex 19 Telefon: (33) 142 03 81 14 Faks: (33) 153 72 85 56 E-post: asseco@cfdt.fr Veebisait: <a href="http://www.cfdt.fr/asseco">www.cfdt.fr/asseco</a> President: Yvonne Delemotte General Secretary: René Machabert	Tarbijate majanduslike huvide kaitse.
5. <b>Confédération Générale du Logement (CGL)</b>	6/8, Villa Gagliardini F-75020 Paris Telefon: (33) 140 31 90 22 Faks: (33) 140 31 92 74 E-post: CGL.Nat@wanadoo.fr President: Henry de Gaulle General Secretary: Pierre Perio	Tarbijate majanduslike huvide kaitse.

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
6. <b>Confédération de la Consommation du Logement et du cadre de vie (CLCV)</b>	17 rue Monsieur F-75007 Paris Telefon: (33) 156 54 32 10 Faks: (33) 143 20 72 02 E-post: clcv@clcv.org Veebisait: www.clcv.org President: Reine-Claude Mader General Secretary: M.Alain Chosson	Tarbijate majanduslike huvide kaitse.
7. <b>Conseil national des Associations Familiales Laïques (CNAFAL)</b>	108, avenue Ledru-Rollin F-75011 Paris Telefon: (33) 147 00 02 40 Faks: (33) 147 00 01 86 E-post: cnafal@wanadoo.fr Veebisait: www.cnafal.com President: Michèle Fournier-Bernard General Secretary: Eric Comparat	Tarbijate majanduslike huvide kaitse.
8. <b>Confédération Nationale des Associations Familiales Catholiques (CNAFC)</b>	28, place Saint-Georges F-75009 Paris Telefon: (33) 148 78 81 61 Faks: (33) 148 78 07 35 E-post: cnafc-conso@afc.France.org Veebisait: www.afcfrance.org President: Paul de Viguerie Directeur: Olivier Braillon	Tarbijate majanduslike huvide kaitse.
9. <b>Confédération Nationale du Logement (CNL)</b>	8, rue Mériel F-93104 Montreuil Cedex Telefon: (33) 148 57 04 64 Faks: (33) 148 57 28 16 E-post: cnl@lacnl.com President: Jean-Pierre Giacomo Administrateur: Philippe Denizot	Tarbijate majanduslike huvide kaitse.
10. <b>Confédération Syndicale des Familles (CSF)</b>	53, rue Riquet F-75019 Paris Telefon: (33) 144 89 86 80 Faks: (33) 140 35 29 52 E-post: csf@csfriquet.org Veebisait: www.csfriquet.org President: M.Christian Zytynski General Secretary: François Édouard	Tarbijate majanduslike huvide kaitse.

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
11. <b>Familles de France (FF)</b>	28, place Saint-Georges F-75009 Paris Telefon: (33) 144 53 45 90 Faks: (33) 145 96 07 88 E-post: conso@familles-de-france.org Veebisait: www.familles-de-france.org President: Henri Joyeux General Secretary: Olivier Degauquier	Tarbijate majanduslike huvide kaitse.
12. <b>Familles Rurales (FR)</b>	7, cité d'Antin F-75009 Paris Telefon: (33) 144 91 88 88 Faks: (33) 144 91 88 89 E-post: famillesrurales@wanadoo.fr Veebisait: www.famillesrurales.org President: Thierry Damient Direktor: Jean-Yves Martin	Tarbijate majanduslike huvide kaitse.
13. <b>Fédération nationale des Associations d'Usagers des transports (FNAUT)</b>	32, rue Raymond-Losserand F-75014 Paris Telefon: (33) 143 35 02 83 Faks: (33) 143 35 14 06 E-post: fnaut@wanadoo.fr Veebisait: perso.wanadoo.fr/fnaut President: Jean Sivardière General Secretary: Simone Bigorgne	Tarbijate majanduslike huvide kaitse.
14. <b>Association pour l'Information et la Défense des Consommateurs Salariés de la CGT (INDECOSA-CGT)</b>	263, rue de Paris F-93516 Montreuil Cedex Telefon: (33) 148 18 84 26 Faks: (33) 148 18 84 82 E-post: indecosa@cgt.fr Veebisait: www.cgt.fr/indecosa President: Daniel Collet General Secretary: Daniel Tournez	Tarbijate majanduslike huvide kaitse.
15. <b>Organisation Générale des Consommateurs (ORGECO)</b>	16, avenue du Château F-94300 Vincennes Tel. (33) 101 49 57 93 00 Faks: (33) 143 65 33 76 E-post: orgeco@wanadoo.fr Veebisait: perso.wanadoo.fr/orgeco/ President: Yves Sirot Secrétaire Général: Sylvie Martin-Pernot	Tarbijate majanduslike huvide kaitse.

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
16. <b>Union fédérale des Consommateurs- Que Choisir (UFC-QUE CHOISIR)</b>	11, rue Guénot F-75011 Paris Telefon: (33) 143 48 55 48 Faks: (33) 143 48 44 35 E-post: mouvement@quechoisir.org Veebisait: www.quechoisir.org President: Alain Bazot Directeur: Jean-Louis Redon	Tarbijate majanduslike huvide kaitse.
17. <b>Union Féminine Civique et Sociale (UFCS)</b>	6, rue Béranger F-75003 Paris Telefon: (33) 144 54 50 54 Faks: (33) 144 54 50 66 E-post: ufcsnational@wanadoo.fr Veebisait: www.ufcs.org President: Chantal Jannet General Secretary: Elisabeth Leveque	Tarbijate majanduslike huvide kaitse.
18. <b>Union Nationale des Associations Familiales (UNAF)</b>	28, place Saint-Georges F-75009 Paris Telefon: (33) 149 95 36 00 Faks: (33) 140 16 12 76 E-post: nbrun@unaf.fr Veebisait: www.unaf.fr President: Hubert Brin Directeur: Monique Sassier	Tarbijate majanduslike huvide kaitse.
19. <b>Direction générale de la concurrence, de la consommation et de la répression des fraudes (D.G.C.C.R.F.)</b>	59, boulevard Vincent Auriol F-75703 Paris cedex 13	Tarbijate huvide kaitse; küsimustele vastamine; ettekirjutused.

## ITAALIA

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
1. <b>A.C.U. ASSOCIAZIONE CONSUMATORI UTENTI</b>	Via Padre Luigi Monti, 20/C I-20162 Milano (MI) tel. (39)02-661 54 11 faks (39)02-642 52 93 associazione@consumatoriutenti.it www.consumatoriutenti.it; www.mangiosano.org	Tegevuse põhieesmärk on ühiskondliku solidaarsuse saavutamine tarbijate õiguste kaitse kaudu; teatavad tegevused on keelatud; ühingu põhieesmärk on soodustuste tagamine tarbijatele, kes on oma füüsilise, vaimse, majandusliku, sotsiaalse või perekondliku olukorra tõttu ebasoodsas olukorras (põhikirja artikkel 3).

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
<p>2. <b>ADICONSUM</b> <b>ASSOCIAZIONE DIFESA CONSUMATORI E AMBIENTE</b></p>	<p>Via degli Ammiragli, 91 I-00161 Roma tel. (39)06-441 70 21 faks (39)06-44 17 02 30 adiconsum@adiconsum.it www.adiconsum.it</p>	<p>Tegevuse põhieesmärk on tarbijate õiguste ja huvide kaitse, mis hõlmab järgmist: toodete ja teenuste tervislikkuse, ohutuse ja kvaliteediga seotud õigused; asjakohane teave ja ausa reklaami reeglid; kaupade soetamise ja teenuste tarbimisega seotud lepinguliste suhete õigused, läbipaistvad ja võrdsed tingimused; avalike teenuste osutamine kooskõlas kvaliteedi- ja efektiivsusstandarditega; teave vastutustundliku, kriitilise suhtumisega, sobiva ja loodussõbraliku tarbimise ning säästliku energiakasutuse kohta; teave rahakasutuse kohta, et vältida ülelaenamist ja liigkasuvõtmist; abi ja toetus liigkasuvõtmise ohvritele või abivajajatele (põhikirja artikkel 1)</p>
<p>3. <b>ADOC - ASSOCIAZIONE DIFESA ORIENTAMENTO CONSUMATORI</b></p>	<p>Via Lucullo, 6 I-00187 Roma tel. (39)06-4825849 faks (39)06-4819028 adoc@adoc.org www.adoc.org</p>	<p>Täidab põhikirjajärgset kohustust kaitsta tarbijaid, algatades tegevusi tarbijate õiguste kaitseks ja kõrgema elatustaseme kindlustamiseks (põhikirja artikkel 2).</p>
<p>4. <b>ADUSBEF - ASSOCIAZIONE PER LA DIFESA DEGLI UTENTI DEI SERVIZI BANCARI, FINANZIARI, POSTALI, ED ASSICURATIVI</b></p>	<p>Via Farini, 62 I-00185 Roma tel. (39)06-48 18 632 faks (39)06-48 18 633 info@adusbef.it www.adusbef.it</p>	<p>Tegutseb Itaalias eesmärgiga aidata, kaitsta, ja esindada pangandus- ja finantsteenuste kasutajaid ning avalikesse investeerimisfondidesse või muude laenu-teenustega otseselt või kaudselt seotud tegevustesse kaasatud isikuid (põhikirja artikkel 1).</p>
<p>5. <b>ALTROCONSUMO – ASSOCIAZIONE INDIPENDENTE DI CONSUMATORI</b></p>	<p>Via Valassina, 22 20159 Milano (MI) tel. (39)02-668901 faks (39)02-66890288 pr@altroconsumo.it; press@altroconsumo.it www.altroconsumo.it</p>	<p>Edendab ja kaitseb kaupade ja teenuste tarbijate huve ning algatab nii individuaalseid kui ka ühiseid toiminguid nende huvide arvestamise tagamiseks (põhikirja artikkel 2).</p>
<p>6. <b>ASSOUTENTI – ASSOCIAZIONE NAZIONALE DEGLI UTENTI DEI SERVIZI PUBBLICI</b></p>	<p>Via Celimontana,38 I-00184 Roma (RM) tel. (39)06-68 33 617 faks (39)06-68 67 434 info@assoutenti.it www.assoutenti.it</p>	<p>Tegevuse põhieesmärk on kaitsta tarbijaid, tegutsedes ühiskondliku solidaarsuse tagamise nimel ja kaitstes kodanikuõigusi (põhikirja artikkel 2).</p>

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
7. <b>C.T.C.U. – CENTRO TUTELA CONSUMATORI UTENTI – VERBRAUCHER-ZENTRALE SUDTIROL</b>	Via Dodiciville, 2 I-39100 Bolzano (BZ) tel. (39)0471-97 55 97 faks (39)0471-97 99 14 www.centroconsumatori.it; www.euroconsumatori.org; www.assicurarsibene.it	Alto Adige ühingute ja organisatsioonide liit tegeleb tarbijakaitse valdkonnas. Liidu eesmärk on kaitsta tarbijate huve, kasutades nii liidu enda kui ka tarbijate struktuure ning iseseisvaid osakondi, mis on teistest üldistest tegevusvaldkondadest eraldiseisvad (põhikirja artikkel 1).
8. <b>CITTADINANZATTIVA</b>	Via Flaminia, 53 I-00196 Roma tel. (39)06-36 71 81 faks (39)06-36 71 83 33 procuratori@cittadinanzattiva.it www.cittadinanzattiva.it	Kodanikuühiskonna liikumine, mille eesmärk on kaitsta inimõigusi ühiskondlike ja poliitiliste õiguste kaitse ja kasutamise kaudu riiklikul, Euroopa ja rahvusvahelisel tasandil. Liikumise eesmärk on võidelda keskkonnareostuse ja korruptsiooni vastu tihedas koostöös ulatusliku tarbijakaitse liikumisega, kaitsta tarbijate õigusi ning hooldada keskkonda, maa, terve ning üksikisiku ja ühiskonna turvalisuse eest (põhikirja artikkel 1).
9. <b>CODACONS–COORDINAMENTO DELLE ASSOCIAZIONI PER LA TUTELA DELL’AMBIENTE E LA DIFESA DEI DIRITTI DI UTENTI E CONSUMATORI</b>	Viale Mazzini, 73 I-00195 Roma tel. (39)06-37 25 809 faks (39)06-37 01 709 codacons.info@tiscali.it www.codacons.it	Tegevuse põhieesmärk on kaitsta tarbijate, immigrantide ning põgenike õigusi ja huve suhetes riiklike organisatsioonide ning eraõiguslike tootjate ning kaupade ja teenuste pakkujatega, kasutades oma seaduslikke vahendeid, eelkõige rakendades vastavaid õigusakte eesmärgiga kaotada turumoonutused, mille on tuvastanud üksus Commissione di abusi e da altre fattispecie di reati contro la Pubblica Amministrazione (põhikirja artikkel 2).
10. <b>CODICI – CENTRO PER I DIRITTI DEL CITTADINO</b>	Viale Guglielmo Marconi, 94 I-00146 Roma tel: (39) 06 -55 30 18 08 faks: (39)06-55 30 70 81 codicin@codici.org www.codici.org	Edendab sõltumatut ja demokraatlikku ühiskondlikku koolitust kasumit mitte taotleval eesmärgil. Keskuse põhieesmärk on korraldada igat liiki kultuurilist, ühiskondlikku, poliitilist ja juriidilist tegevust, et kaitsta ja toetada tarbijate ja eelkõige ebasoodsas olukorras olevate isikute õigusi ja huve (põhikirja artikkel 3).
11. <b>CONFCONSUMATORI _ CONFEDERAZIONE GENERALE DEI CONSUMATORI</b>	Via G. Mazzini, 43 I-43100 Parma (PR) tel. (39)052-12 30 134 faks (39)052-28 57 17 confcons@tin.it www.confconsumatori.it	Tegevuse põhieesmärk on kaitsta tarbijaid kasumit mittetaotleval eesmärgil, keskendudes ühiskondliku solidaarsuse saavutamisele (põhikirja artikkel 2).

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
<p>12. <b>FEDERCONSUMATORI – FEDERAZIONE NAZIONALE DI CONSUMATORI E UTENTI</b></p>	<p>Via Palestro, 11 I-00185 Roma tel: (39) 06 -42 02 07 55 faks: (39)06-47 42 48 09 federconsumatori@federconsumatori.it www.federconsumatori.it</p>	<p>Toetab ja kaitseb kõiki tarbijaid, eelkõige majanduslikult ja sotsiaalselt ebasoodsas olukorras olevaid isikuid, ning pakub neile koolitust ja teavet (põhikirja artikkel 2).</p>
<p>13. <b>LA CASA DEL CONSUMATORE</b></p>	<p>Via Bobbio, 6 I-20125 Milano (MI) tel: (39) 02 -28 38 92 82 faks: (39)02-28 38 93 43 info@casadelconsumatore.it www.casadelconsumatore.it</p>	<p>Tegutseb Euroopa Liidu, riiklikul, piirkondlikul ja kohalikul tasandil eesmärgiga pakkuda teavet ning kaitsta, toetada ja esindada kaupade ja teenuste tarbijate individuaalseid ja ühiseid õigusi ja huve ning erinevaid tarbijate huve üldiselt (põhikirja artikkel 1).</p>
<p>14. <b>LEGA CONSUMATORI</b></p>	<p>Via delle Orchidee, 4/A I-20147 Milano (MI) tel: (39) 02 -48 30 36 59 faks: (39)02-48 30 26 11 ufficiostampa@legaconsumatori.it www.legaconsumatori.it</p>	<p>Tegevuse eesmärk on edendada, organiseerida ja suurendada võimalikult efektiivselt partnerite individuaalseid ja ühiseid ressursse koolituse, teabevahetuse ja oma õiguste kaitse valdkonnas eesmärgiga tuvastada ja rahuldada üldsuse vajadusi; edendab ja koordineerib äriühingute loomist isemajandamise ja üksikisikute otsese kaasamise alusel eesmärgiga kaitsta palga ostujõudu ning kavandatud ja teadlikku tarbimist; püüab saavutada uut arengumudelit, mis võtaks arvesse uusi tarbimisviise, et määratleda ja muuta kapitalistliku tootmise, töötlemise ja turunduse vorme; kaitseb kodanike füüsilist ja moraalselt heaolu tooteid ja teenuseid pakkuvate ettevõtete ees, kasutades muu hulgas õiguslikke meetmeid; aitab arendada ja toetab tööliste ja renditalunike liikumise ideale ja väärtusi, soosides ühisel ja vastastikusel kogemusel põhinevaid koostöövorme (põhikirja artikkel 3).</p>
<p>15. <b>MOVIMENTO CONSUMATORI</b></p>	<p>Via Piemonte, 39/A I-00187 Roma tel. (39)06-48 80 053 faks (39)06-48 20 227 info@movimentoconsumatori.it www.movimentoconsumatori.it</p>	<p>Kaitseb tarbijate (vastavalt 30. juuli 1998. aasta seaduse nr 281 artiklile 2) ja hoiustajate õigusi ja huve; püüab parandada nende inimeste elukvaliteeti; soodustab tarbimiskultuuri arendamist ning pakub teavet ja koolitust säästva ja keskkonnasõbraliku tarbimise teemadel (põhikirja artikkel 2).</p>



Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
16. <b>MOVIMENTO DIFESA DEL CITTADINO - onlus</b>	Via Quintino Sella, 41 I-00187 Roma tel: (39) 06 -86 39 92 08 faks: (39)06-86 38 84 06 info@mdc.it www.helpconsumatori.it	Itaalias tegutsev sõltumatu mittetulundusühing, mille põhieesmärk on solidaarsuse saavutamine ja sotsiaalvaldkonna edendamine ning kodanike ja tarbijate õiguste kaitse (põhikirja artikkel 1).
17. <b>UNIONE NAZIONALE CONSUMATORI</b>	Via Duilio, 13 I-00192 Roma tel. (39)06-32 69 531 faks (39)06-32 34 616 info@consumatori.it www.consumatori.it	Täidab oma põhikirjajärgset kohustust esindada kõiki tarbijaid, sealhulgas avaliku ja erasektori poolt pakutavate teenuste tarbijaid ning eelkõige isikuid, kes tulenevalt oma nõrgast läbirääkimispositsioonist ja teabepuudusest on professionaalidega võrreldes ebasoodsas olukorras, ning kaitsta võrdselt nende huve; kaitseb vajadusel seaduslikke õigusi haldus- ja õigusorganite ees ning rahvusvahelistes organisatsioonides ning pakub abi suhtlemisel avaliku ja erasektori kaupade ja teenuste pakkujatega (põhikirja artikkel 2).
18. <b>ASSOCONSUM ONLUS.</b>	Via Lombardia, 30 00187 Roma Telefon: 06 42009318 Faks: 06 42009322 E-post: info@asso-consum.it www.asso-consum.it	Esimestel aastatel pärast asutamist tegutses Asso-Consum peamiselt parlamendi valdkonnas: 2002.–2007. aastal said ühingu aruanded ajendiks vähemalt 600 parlamentaarsele küsimusele.  Sedamööda, kuidas ühing palkas rohkem töötajaid, kasvas tema suutlikkus pakkuda tarbijatele (nii ühingu liikmetele kui ka liikmestaatusega isikutele) abi, juhiseid ja koolitust ning ka tasuta õigusnõustamist järgmistes valdkondades: laenu- ja hoiused, lepingud, telekommunikatsioon, transport, ühishagid, tervishoid, turism, keskkond, toit ja eraelu puutumatus.  Viimasel ajal on Asso-Consum olnud seotud järgmiste riikliku tähtsusega algatustega: läbirääkimised ettevõtjaga Costa Crociere kruisilaeva Concordia reisijatele makstavate hüvitiste üle, ettepanek korraldada referendum poliitiliste parteide valimiskulude hüvitamise korra tühistamiseks ning ühishagi Banca di Campania vastu seoses suurimalt deebetjärgilt võetava komisjonitasuga.

## KÜPROS

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
1. <b>Competition and Consumer Protection Service of the Ministry of Commerce, Industry and Tourism</b>	Telefon: (357) 22 86 71 53 Faks: (357) 22 37 51 20 E-post: perm.sec@mcit.gov.cy	Talituse eesmärk on tarbijate tervise, ohutuse ja majanduslike huvide kaitse. Talitus vastutab nii Euroopa Liidu direktiivide vastuvõtmise kui ka ühtlustatud seadusandluse rakendamise eest.

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
2. <b>Cypriot Consumers Association</b>	Telefon: (357) 22 51 61 12/3/4 Faks: (357) 22 51 61 18 E-post: cyconsas@spidernet.net ja cca@spidernet.net www.cyprusconsumers.org.cy	Ühingu eesmärk on kaitsta tarbijate õigusi vastavalt ÜRO ja Euroopa Liidu poolt sätestatud tingimustele ning koolitada tarbijaid, et nad oleksid täielikult teadlikud oma õigustest ja kohustustest.
3. <b>Cyprus Consumers and Quality of Life</b>	Telefon: (357) 22 31 31 11 (357) 22 46 30 03 Faks: (357) 22 46 30 77 E-post: consumersunion@cytanet.com.cy www.consumersunion.org.cy	Liidu eesmärk on kaitsta võrdselt kõigi tarbijate huve ning tagada nende õigused mugavale ja tervislikule elule jätkusuutlikus ja arenenud keskkonnas.

## LÄTI

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
1. <b>Patērētāju tiesību aizsardzības centrs</b>	Tālr: (371) 73 38 026 Fakss: (371) 73 38 024 E-pasts: tpkc@apollo.lv www.ptac.gov.lv	Kaitsta tarbijate õigusi ja huve.

## LEEDU

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
1. <b>Nacionalinė vartotojų teisių apsaugos taryba prie Teisingumo ministerijos</b>	Vilniaus g. 25, LT-01119, Vilnius, Lietuva Telefon: (370) 52 62 67 51 Faks: (370) 52 79 14 66 El. p. taryba@nvtat.lt www.nvtat.lt	Riiklik tarbijakaitseamet on valitsusasutus, mis viib ellu tarbijakaitsepoliitikat ja koordineerib tooteohutuse ning tarbijakaitse inspeksioonide tegevust.

## LUKSEMBURG

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
1. <b>Union luxembourgeoise des consommateurs nouvelle asbl</b>	55, rue des Bruyères L-1274 Howald Tel: (352) 49 60 22-1 Faks: (352) 49 49 57 E-post: ulc@pt.lu Veebisait: www.ulc.lu	Teavitamine, koolitus, kaitse, tarbijakaitse, juriidilised teenused, erialased konsultatsioonid, õigusabi, esindamine suhetes ametivõimudega.

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
2. <b>Automobile Club du Grand-Duché de Luxembourg asbl</b>	54, route de Longwy L-8007 Bertrange Telefon: (352) 45 00 45-1 Faks: (352) 45 04 55 E-post: acl@acl.lu www.acl.lu	Kaitseb ja edendab mootorsõidukite kasutajate huve.

## UNGARI

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
1. <b>Fogyasztóvédelmi Egyesületek Országos Szövetsége</b>	Logodi u. 22-24 H-1012 Budapest, Telefon: (36) 1 31 17 030 Faks: (36)1 33 17 386 e-post: baranovszky@ofe.hu Kontaktisik: dr.Baranovszky György, President	Ungari tarbijate huvide esindamine ja kaitse.  Osaleb riikliku tarbijakaitsepoliitika väljatöötamisel ja kehtestamisel ning edendab suhteid kodumaiste ja välismaa tarbijakaitseorganisatsioonidega.
2. <b>Országos Fogyasztóvédelmi Egyesület (OFE)</b>	Balaton u. 27 H-1055 Budapest Telefon: (36) 1 31 17 030 Faks: (36) 1 33 17 386	Tarbjaja huvide üldine esindamine ja kaitse ning nende õiguste kasutamise tagamine. Osaleb tarbijakaitsepoliitika väljatöötamisel ja kehtestamisel ning ametlike hindade kehtestamisel; aitab leida õiguskaitselahendeid.
3. <b>Magyar Energiafogyasztók Szövetsége (MESZ)</b>	Fő u. 68 H-1027 Budapest Telefon: (36)1 22 41 478 Faks: (36)1 22 41 478	Esindab ja kaitseb Ungari energiatarbijate huve. Osaleb väike- ja suurtarbijate energiahalduse reguleerimisel ja pakub õigusabi.
4. <b>Csepeli Fogyasztóvédelmi Egyesület</b>	Petz Ferenc u. 8 H-1211 Budapest Telefon: (36)1 42 54 507 Faks: (36)1 42 54 507	Tarbjaja huvide üldine esindamine ja kaitse ning nende õiguste kasutamise tagamine.
5. <b>Magyar Autóklub Egyesület (MAK)</b>	Rómer Flóris u. 4/a H-1024 Budapest Telefon: (36) 134 51 800 Faks: (36) 1 34 51 801	Liidu liikmete liiklusalaste huvide kaitse.
6. <b>Csalán Környezet és Természetvédő Egyesület</b>	Kossuth L. u. 1, II/2 H- 8200 Veszprém Telefon: (36)-88 57 83 90 Faks: (36) 88 57 83 91 E-post: csalan@csalan.hu	Ungari tarbijate huvide esindamine ja kaitse. Osaleb riikliku tarbijakaitsepoliitika väljatöötamisel ja kehtestamisel ning edendab suhteid kodumaiste ja välismaa tarbijakaitseorganisatsioonidega.

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
7. <b>Fogyasztói Jogvényesítő Szervezet (FJSZ)</b>	Thaly Kálmán utca 22-24.1./4. 1096 Budapest E-post: info@fjsz.hu Representative: Dr. Márk Erdélyi, President	Organisatsiooni eesmärk on kaitsta tarbijate õigusi; tuua välja tarbijate õiguste rikkumisi; kaitsta tarbijate huve; tõsta teadlikkust tarbijate õigustest; toetada riigi ja teiste organite teostatavat tarbijakaitsealast tegevust; laiendada tarbijate õigusi ja tegutseda nende kaitse tõhustamise nimel.
8. <b>Pénzügyi Ismeretterjesztő és Érdek-képviseleti Egyesület (PITEE)</b>	Mátyás tér 17. 3. 9. 1084 Budapest, e-post: pite2008@gmail.com Representative: Dr Dénes Lázár, President	Tarbijate teadlikkuse tõstmise; tarbijate huvide mõistmise ja kaitse kohalikul ja piirkondlikul tasandil; tarbijakäitumise kujundamine ja arendamine; tarbijakäitumise uurimine; tarbijakaitseteenuste pakumise, tarbijateabe parandamine ja lobitöö, tarbijakaitse tõhustamine; tarbijate toetamine vaidlustes kommunaalteenuste osutajate, telekommunikatsioonifirmade, finantsasutuste, finantsteenuste osutajate, kindlustusfirmade, kindlustusmaaklerite, parkimisfirmade, reisifirmade, kinnisvaramaaklerite ja muude äriühingutega.

## MALTA

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
1. <b>Malta Competition and Consumer Affairs Authority</b>	Godwin Mangion Director General Malta Competition and Consumer Affairs Authority (MCCAA) Mizzi House National Road Blata l-Bajda HMR9010 Malta e-post: godwin.mangion@gov.mt tel: +356 21496919	Vastavate riiklike õigusaktide jõustamine, millega võetakse üle järgmised õigusnormid:  — nõukogu direktiiv 84/450/EMÜ, 10. september 1984, mis käsitleb eksitava reklaamiga seotud liikmesriikide õigus- ja haldusnormide ühtlustamist, ning selle muudatused;  — Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 97/7/EÜ, 20. mai 1997, tarbijate kaitse kohta sidevahendi abil sõlmitud lepingute korral;  — direktiiv 2005/29/EÜ, 11. mai 2005, mis käsitleb ettevõtja ja tarbija vaheliste tehingutega seotud ebaausaid kaubandustavasid siseturul ning millega muudetakse nõukogu direktiivi 84/450/EMÜ, Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive 97/7/EÜ, 98/27/EÜ ja 2002/65/EÜ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 2006/2004 (ebausate kaubandustavade direktiiv);

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
		<ul style="list-style-type: none"> <li>— nõukogu direktiiv 87/102/EMÜ, 22. detsember 1986, tarbijakrediiti käsitlevate liikmesriikide õigus- ja haldusnormide ühtlustamise kohta ning selle muudatused;</li> <li>— nõukogu direktiiv 93/13/EMÜ, 5. aprill 1993, ebaõiglaste tingimuste kohta tarbijalepingutes;</li> <li>— nõukogu direktiiv 85/577/EMÜ, 20. detsember 1985, tarbija kaitsmise kohta väljaspool äri-ruume sõlmitud lepingute korral.</li> </ul>
2. <b>Malta Tourism Authority</b>	<p>Marie Louise Mangion Director Malta Tourism Authority Auberge d'Italie Triq il-Merkanti Valletta Malta Telefon: 22915045 / 22915058 E-post: marie-louise.mangion@gov.mt</p>	<p>Vastavate riiklike õigusaktide jõustamine, millega võetakse üle järgmised õigusnormid:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 94/47/EÜ, 26. oktoober 1994, ostjate kaitse kohta, mis puudutab kinnisvara osaaajalise kasutamise õiguse ostu-müügilepingute teatavaid aspekte;</li> <li>— nõukogu direktiiv 90/314/EMÜ, 13. juuni 1990, reisipakettide, puhkusepakettide ja ekskursioonipakettide kohta.</li> </ul> <p>Mõlemad direktiivid on üle võetud Malta reisi- ja turismiteenuste seadusega (Cap. 409).</p>
3. <b>Broadcasting Authority</b>	<p>7, Mile End Road Hamrun Malta Telefon: +356 21 221281 Faks: +356 21 240855 Email: kaquilina@ba-malta.org</p>	<p>Selliste riiklike õigusnormide jõustamine, millega võetakse üle nõukogu 3. oktoobri 1989. aasta direktiiv 89/552/EMÜ teleringhäälingutegevust käsitlevate liikmesriikide teatavate õigus- ja haldusnormide kooskõlastamise kohta ning selle muudatused.</p>
4. <b>Medicines Authority</b>	<p>Patricia Vella Bonanno Chief Executive Officer 203, Level 3, Rue D'Argens, Gżira GŻR 1368, MALTA Tel: (+356) 2343 9112 Faks: (+356) 2343 9161 Email: patricia.vella@gov.mt</p>	<p>Selliste riiklike õigusnormide jõustamine, millega võetakse üle nõukogu 31. märtsi 1992. aasta direktiiv 92/28/EMÜ tervishoius kasutatavate ravimite reklaamimise kohta.</p> <p>Nähakse ette ravimialaste 2008. aasta eeskirjade (reklaamimist käsitlevad ettekirjutused) avaldamine Malta valitsuse ametlikus väljaandes 2008. aasta jaanuaris-veebruaris.</p>

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
5. <b>Malta Communications Authority</b>	Philip Micallef Chairman Malta Communications Authority Valletta Waterfront Pinto Wharf Floriana FRN1913 Tel: +356 2133 6840 Faks: +356 2133 6846 E-post: philip.a.micallef@mca.org.mt veebisait: www.mca.org.mt	Vastavate riiklike õigusaktide jõustamine, millega võetakse üle järgmised õigusnormid:  Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2000/31/EÜ, 8. juuni 2000, infoühiskonna teenuste teatavate õiguslike aspektide, eriti elektroonilise kaubanduse kohta siseturul.  Elektroonilise kaubanduse (üld)eeskirjad (LN251/06), määrus 15.  Kooskõlas elektroonilise kaubanduse seaduse (Cap. 426) artikliga 25 koostatud eeskirjad.
6. <b>L-Għaqda tal-Konsumenturi [Consumer Association – Malta]</b>	Consumers' Association - Malta, 43/10, St.Zachary Street Valletta, VLT 04, Malta Tel: 00356 21239091 Tel: 00356 79836128 President Mr. Benny Borg Bonello info@camalta.org.mt bborgbonello@camalta.org.mt	Vastavate riiklike õigusaktide jõustamine, millega võetakse üle järgmised õigusnormid:  — nõukogu direktiiv 84/450/EMÜ, 10. september 1984, mis käsitleb eksitava reklaamiga seotud liikmesriikide õigus- ja haldusnormide ühtlustamist, ning selle muudatused;  — Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 97/7/EÜ, 20. mai 1997, tarbijate kaitse kohta sidevahendi abil sõlmitud lepingute korral;  — direktiiv 2005/29/EÜ, 11. mai 2005, mis käsitleb ettevõtja ja tarbija vaheliste tehingutega seotud ebaausaid kaubandustavasid siseturul ning millega muudetakse nõukogu direktiivi 84/450/EMÜ, Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive 97/7/EÜ, 98/27/EÜ ja 2002/65/EÜ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 2006/2004 (ebaausate kaubandustavade direktiiv);  — nõukogu direktiiv 87/102/EMÜ, 22. detsember 1986, tarbijakrediiti käsitlevate liikmesriikide õigus- ja haldusnormide ühtlustamise kohta ning selle muudatused;  — nõukogu direktiiv 93/13/EMÜ, 5. aprill 1993, ebaõiglaste tingimuste kohta tarbijalepingutes;  — nõukogu direktiiv 85/577/EMÜ, 20. detsember 1985, tarbija kaitsmise kohta väljaspool äri-ruume sõlmitud lepingute korral.

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
7. <b>Association For Consumer Rights (Malta)</b>	<p>Pope Pius XII, Flat 4, Mountbatten Street, Blata l-Bajda Hamrun HMR 1579, Malta Tel: 356 21246289 Email: associationforconsumerrights@gmail.com President Stefan Xuereb Email: stefan@camalta.org Tel nr: 21432661 Mobiil: 79233333 Hon General Secretary Grace Attard Email: grace.attard@gmail.com Tel no: 356 21488391 Mobile no: 356 99225445</p>	<p>Vastavate riiklike õigusaktide jõustamine, millega võetakse üle järgmised õigusnormid:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— nõukogu direktiiv 84/450/EMÜ, 10. september 1984, mis käsitleb eksitava reklaamiga seotud liikmesriikide õigus- ja haldusnormide ühtlustamist, ning selle muudatused;</li> <li>— Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 97/7/EÜ, 20. mai 1997, tarbijate kaitse kohta sidevahendi abil sõlmitud lepingute korral;</li> <li>— direktiiv 2005/29/EÜ, 11. mai 2005, mis käsitleb ettevõtja ja tarbija vaheliste tehingutega seotud ebaausaid kaubandustavasid siseturul ning millega muudetakse nõukogu direktiivi 84/450/EMÜ, Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive 97/7/EÜ, 98/27/EÜ ja 2002/65/EÜ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 2006/2004 (ebaausate kaubandustavade direktiiv);</li> <li>— nõukogu direktiiv 87/102/EMÜ, 22. detsember 1986, tarbijakrediiti käsitlevate liikmesriikide õigus- ja haldusnormide ühtlustamise kohta ning selle muudatused;</li> <li>— nõukogu direktiiv 93/13/EMÜ, 5. aprill 1993, ebaõiglaste tingimuste kohta tarbijalepingutes;</li> <li>— nõukogu direktiiv 85/577/EMÜ, 20. detsember 1985, tarbija kaitsmise kohta väljaspool äri-ruume sõlmitud lepingute korral.</li> </ul>

**MADALMAAD**

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
1. <b>Consumentenbond</b>	<p>Enthovenplein 1 Postbus 1000 NL-2500 BA Den Haag Nederland Tel. (31-70) 445 45 45 Faks (31-70) 445 45 96 1e) Koos Peters, kpeters@consumentenbond.nl 2e) Wibo Koole, wkoole@consumentenbond.nl Veebisait: www.consumentenbond.nl</p>	<p>Tegevuse eesmärk on aidata tarbijatel teha paremaid valikuid jätkusuutlikus ja sotsiaalselt õiglasel ühiskonnas.</p>

## AUSTRIA

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
1. <b>Wirtschaftskammer Österreich</b>	Wirtschaftskammer Österreich Wiedner Hauptstraße 63 A-1045 Wien Tel. (43-1) 501 05 42 96 Faks (43-1) 50 20 62 43 E-post: huberta.maitz-strassnig@wko.at	Esindab ja kaitseb oma liikmete, tööstuse ja kaubanduse ning üksikliikmete ühiseid huve ( <i>Wirtschaftskammergesetz</i> = kaubanduskoja seadus, § 1). Kaitseb tarbijate ühiseid huve vastavalt KSchG § 28 lõikele 1, § 28 lõike 1 punktile a, § 29 lõikele 1 ja UWG § 1, § 2 lõikele 1 ja § 14 lõikele 1.
2. <b>Bundesarbeitskammer</b>	Bundesarbeitskammer Prinz-Eugen-Straße 20-22 A-1040 Wien Tel. (43-1) 501 65 25 50 Faks (43-1) 501 65 25 32 E-post: helmut.gahleitner@akwien.or.at	Esindab ja kaitseb töötajate sotsiaalseid, majanduslikke, ametialaseid ja kultuurilisi huve; aitab kaasa töötajate ja nende pereliikmete majandusliku ja sotsiaalse olukorra parandamisele; rakendab meetmeid hariduse, kultuuri, keskkonnakaitse, tarbijakaitse, vaba aja korralduse, tervishoiu ja elutingimuste kaitse ning täieliku tööhõive edendamise vallas; osaleb hinna- ja konkurentsieeskirjade kehtestamisel; pakub töötajatele nõustamist ja õiguskaitset ning esindab neid töö- ja sotsiaalõiguse küsimustes. Kaitseb tarbijate ühiseid huve vastavalt UWG § 1, § 2 lõikele 1 ja § 14 lõikele 1.
3. <b>Präsidentenkonferenz der Landwirtschaftskammern Österreichs</b>	Präsidentenkonferenz der Landwirtschaftskammern Österreichs Löwenstraße 12 A-1010 Wien Tel. (43-1) 534 41 85 00 Faks (43-1) 534 41 85 09 E-post: pkrecht@pklwk.at	Edendab põllumajanduse ja metsanduse rolli riigi majanduses ning esindab nende sektorite majanduslikke huve. Kaitseb tarbijate ühiseid huve vastavalt UWG § 1, § 2 lõikele 1 ja § 14 lõikele 1.
4. <b>Österreichischer Gewerkschaftsbund</b>	Österreichischer Gewerkschaftsbund Hohenstaufengasse 10-12 A-1010 Wien Tel. (43-1) 53 44 44 05 Faks (43-1) 53 44 45 52 E-post: thomas.maurer-muehlleitner@oegb.or.at	Esindab kõigi palgatöölise (käsitöölise, valgekraede ja riigiteenistujate, sealhulgas praktikantide või sarnases olukorras olevate isikute), kuid mitte füüsilisest isikust ettevõtjate, töötute, isegi kui neil ei ole veel olnud võimalust palgatööd teha (välja arvatud füüsilisest isikust ettevõtjad), palgatööliseks (mitte füüsilisest isikust ettevõtjaks) saada kavatsevate õpilaste ja tudengite ning teiste ametialade (näiteks vabakutseliste või erapraksist pidavate isikute) esindajate (tingimusel, et neid saab nende tegevusalade poolest võrrelda palgatöölisega, mitte füüsilisest isikust ettevõtjatega), sotsiaalseid, majanduslikke ja kultuurilisi huve. Kaitseb tarbijate ühiseid huve vastavalt UWG § 1, § 2 lõikele 1 ja § 14 lõikele 1.



Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
5. <b>Verein für Konsumenteninformation</b>	Verein für Konsumenteninformation Mariahilferstraße 81 A-1010 Wien Tel. (43-1) 58 87 73 33 Faks (43-1) 588 77 75 E-post: pkolba@vki.or.at	Kaitseb tarbijaid eksitavate ja ebaausate reklaami- ja müügimeetodite eest ning nõustab ja teavitab neid selles vallas ning ka kaupade ja teenuste ostmisega seotud õigusküsimustes. Kaitseb tarbijate ühiseid huve vastavalt UWG § 1, § 2 lõikele 1 ja § 14 lõikele 1.
6. <b>Österreichischer Landarbeiterkammertag</b>	Österreichischer Landarbeiterkammertag Marco d'Aviano-Gasse 1 A-1015 Wien Tel. (43-1) 512 23 31 Faks (43-1) 512 23 31 / 70 E-post: oelakt@netway.at	Edendab koostööd põllumajandustöötajate kodade vahel, pakub nõustamisteenust ja tegeleb ühiste probleemidega, mis kuuluvad põllumajandustöötajate kodade pädevusse (töövõtjate üksus). Kaitseb tarbijate ühiseid huve vastavalt KSchG § 28 lõikele 1, § 28 lõike 1 punktile a ja § 29 lõikele 1.
7. <b>Österreichischer Seniorenrat (Bundesaltenrat Österreichs)</b>	Österreichischer Seniorenrat (Bundesaltenrat Österreichs) Sperrgasse 8-10/III A-1150 Wien Tel. (43-1) 892 34 65 Faks (43-1) 892 34 65 / 24 E-post: kontakt@seniorenrat.at	Tagab kõigi majanduslike, sotsiaalsete ja kultuuriliste võimaluste kättesaadavuse vanemale põlvkonnale vastavalt nende vajadusele; aitab kaasa sotsiaal-, vanadus- ja tervishoiupoliitika valdkonna probleemide lahendamisele ning toetab nõustamis-, teabe- ja hooldusteenuse pakkumist eakatele inimestele. Kaitseb tarbijate ühiseid huve vastavalt KSchG § 28 lõikele 1, § 28 lõike 1 punktile a ja § 29 lõikele 1.
8. <b>Schutzverband gegen den unlauteren Wettbewerb</b>	Schutzverband gegen den unlauteren Wettbewerb Schwarzenbergplatz 14 A-1040 Wien Tel. (43-1) 514 50 32 92 Faks (43-1) 505 78 93 E-post: office@schutzverband.at	Võitleb ebaausa konkurentsi, eelkõige halbade kaubandustavade vastu ärielus. Kaitseb tarbijate ühiseid huve vastavalt UWG § 1, § 2 lõikele 1 ja § 14 lõikele 1.
9. <b>Bundewettbewerbsbehörde</b>	Radetzkystrasse 2, 1. Stock, A-1030 Vienna. Tel. ++43(0)1 245 08 - 0 Fax: ++43(0)1 587 42 00 email: wettbewerb@bwb.gv.at	Föderaalne konkurentsiamet asutati 2002. aastal sõltumatu ja autonoomse uurimisasutusena konkurentsiküsimustes, et tagada tõhus konkurents, võidelda konkurentsimoontuste ja -piirangute vastu Austria kartelliõiguse ja Euroopa konkurentsioiguse normide tähenduses ning tagada kooskõla ühenduse õiguse ja reguleerivate asutuste otsustega kartelliõiguse kohaldamisel (konkurentsiseaduse § 1).  Konkurentsiseaduse § 2 lõike 1 punkti 7 kohaselt kuulub föderaalne konkurentsiameti ülesannete hulka nüüdsest ka esialgsete õiguskaitsetaotluste esitamine vastavalt 1984. aasta ebaausa konkurentsi seaduse (BGBl. nr 448) viimase versiooni § 14 punktile 1.

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
		<p>Föderaalse konkurentsiameti ülesannete täitmisel leiti, et turuvõimu kuritarvitamise juhtumid on sageli seotud ka kõlvatu konkurentsiga. Seepärast anti föderaalsele konkurentsiametile ulatuslik ja laialdane õigus esitada tarbijate huvides hagsid ettekirjutuste tegemiseks õiglase kaubanduse valdkonnas. Nagu Ühendkuningriigis õiglase kaubanduse amet, on ka föderaalne konkurentsiamet nüüd vastutav konkurentsioiguse ja tarbijakaitse õigusaktide täitmise eest.</p> <p>Kooskõlas väljakujunenud tava ja kohtu praktikaga tagab ettekirjutuste tegemise õiguse andmine ebaausa konkurentsi seaduse §-s 14 loetletud ühendustele ja üksustele, aga ka föderaalsele konkurentsiametile selle, et lisaks konkurentide huvidele võtavad kõnealused üksused arvesse ka tarbijate huve.</p> <p>Kooskõlas ebaausa konkurentsi seaduse (praegu kohaldatav versioon) §-ga 14, ning koostoimes §-ga 1 ja § 2 lõikega 1, on föderaalne konkurentsiamet direktiivi 98/27/EÜ artikli 3 punkti a tähenduses pädev kaitsma ka tarbijate kollektiivseid huve, nagu on osutatud direktiivis 84/450/EMÜ eksitava reklaami kohta.</p>

## POOLA

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
<p>1. <b>Rzecznik Praw Obywatelskich</b></p>	<p><b>Biuro Rzecznika Praw Obywatelskich</b>            Al. Solidarności 77            PL-00-090 Warszawa            tel.:centrala: (48 22) 551-77-00            tel.:przyjęcia interesantów: (48 22) 551-77-60;            551-78-11            faks: (48 22) 827-64-53</p>	<p>Poola Vabariigi põhiseaduse artikli 208 alusel on kodanikuõiguste voliniku ülesandeks põhiseaduses ja teistes õigusaktides sätestatud isikute ja kodanike vabaduste ja õiguste kaitse.</p> <p>Tema kohustused on konkreetselt sätestatud 15. juuli 1987. aasta kodanikuõiguste voliniku seaduses (terviktekst: ametlik väljaanne 2001 nr 14, lk 147).</p> <p>Kodanikuõiguste volinik võtab kooskõlas nimetatud seadusega vajalikke meetmeid, kui talle on laekunud teave mis tahes inim- ja kodanikuõiguste või -vabaduste rikkumise kohta.</p>

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
<p>2. <b>Rzecznik Ubezpieczonych</b></p>	<p><b>Biuro Rzecznika Ubezpieczonych</b>  Aleje Jerozolimskie 44  PL-00 – 024 Warszawa  Tel. (48 22) 33 37392  (48 22) 33 37328  Faks: (48 22) 33 37 329  E mail: rzecznik@rzu.gov.pl</p>	<p>Kindlustuse ombudsman tegutseb vastavalt 22. mai 2003. aasta seadusele kindlustuse ja pensionide järelevalve ning kindlustuse ombudsmani kohta. Seaduse alusel võib kindlustuse ombudsman paluda selgitusi kindlustusseltsidelt, Poola liikluskindlustusbüroolt ja kindlustusgarantiifondilt järgmistes küsimustes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— üksikjuhtumid kindlustusvõtja palvel;</li> <li>— üldised kindlustustingimused või riiklikud määrused, mis kindlustuse ombudsmani arvates on ebasoodsad kindlustusvõtja suhtes;</li> <li>— kindlustusandjate poolt pakutavad mittevastavad kindlustusteenused.</li> </ul> <p>Lisaks sellele on kindlustuse ombudsman volitatud edastama rahandusministrile kohustusliku kindlustusega seotud probleeme või taotlema muudatusi kohustuslikku kindlustust reguleerivates õigusaktides.</p>
<p>3. <b>Rzecznik Konsumentów</b></p>	<p>Miejski/Powiatowy Rzecznik Konsumentów – some 360 throughout the country  <b>Miejski Rzecznik Konsumentów w Warszawie</b>  Ul. Górskiego 7  PL-00-033 Warszawa  T: (48 22) 826 17 12;  T/F: (48 22) 827 76 37  e-post: mrothert@warszawa.um.gov.pl  konsument@warszawa.um.gov.pl</p>	<p>15. detsembri 2000. aasta konkurents- ja tarbijakaitseaduse (ametlik väljaanne 2003 nr 86, lk 804 koos järgnevat muudatustega) alusel esindavad piirkondliku ja munitsipaaltasandi tarbijakaitseombudsmanid kohalikke omavalitsusi tarbijakaitse küsimustes.</p> <p>Tarbijakaitseombudsmani peamised kohustused on:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tagada tarbijate tasuta nõustamine ja juriidilise teabe kättesaadavus tarbijakaitse vallas;</li> <li>2. teha ettepanekuid uute kohaliku tasandi tarbijakaitsealaste õigusaktide ja õigusaktide muudatuste kohta;</li> <li>3. võtta meetmeid ettevõtete suhtes tarbijate õigusi ja huve puudutavate juhtumite puhul;</li> <li>4. teha koostööd tarbijakaitsebüroo kohalike harude, kaubandusinspektsiooni ja tarbijakaitseorganisatsioonidega;</li> </ol>

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
		<p>5. täita muid seaduses või konkreetsetes määrustes kirjeldatud ülesandeid.</p> <p>Tarbijakaitseombudsmanil on eelkõige õigus algatada kohtumenetlusi tarbijate nimel ja nende nõusolekul sekkuda juba käimasolevatesse tarbijakaitsealastesse menetlustesse.</p>
<p>4. <b>Organizacje Konsumentckie</b></p>	<p>1) Federacja Konsumentów <b>Rady Krajowej Federacji Konsumentów:</b> Plac Powstańców 1 PL-00-030 Warszawa, telefon/faks: (48 22) 827 51 05, www.federacja-konsumentow.org.pl E-post: biuro@federacja-konsumentow.org.pl</p> <p>2) <b>Stowarzyszenie Konsumentów Polskich</b> ul. Nowowiejska 25, PL-00-665 Warszawa tel.: (48 22) 660 52 71 faks: (48 22) 825 68 31 e-post: consumer@skp.pl http://www.skp.pl/</p>	<p>15. detsembri 2000. aasta konkurents- ja tarbijakaitseaduse (ametlik väljaanne 2003 nr 86, lk 804 koos järgnevat muudatustega) artikli 39 alusel on tarbijakaitseorganisatsioonid volitatud esindama tarbijate huve vaidlustes haldusorganite ja kohalike omavalitsustega ja võivad osaleda riikliku tarbijapoliitika väljatöötamisel.</p> <p>Esimeses lõigus nimetatud organisatsioonidel on õigus:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. avaldada oma arvamust seaduseelnõude ja muude dokumentide kohta, mis käsitlevad tarbija õigusi ja huve;</li> <li>2. arendada ja edendada tarbijakoolitusprogramme;</li> <li>3. korraldada toodete ja teenuste testimisi ja avaldada selliste testide tulemusi;</li> <li>4. anda välja ajakirju, avaldada teaduslikke uurimistöid ning trükkida brošüüre ja voldikuid;</li> <li>5. osutada tarbijatele tasuta nõustamisteenust ja pakkuda tarbijatele tasuta abi kaebuste esitamisel, kui organisatsiooni põhikiri ei näe ette selliste teenuste eest tasu võtmist;</li> <li>6. osaleda standardimistöös;</li> <li>7. täita riiklikul tasandil riigi- ja kohalike omavalitsusorganite antud ülesandeid tarbijakaitse vallas;</li> <li>8. taotleda toetusi riiklikest fondidest eespool punktis 7 nimetatud ülesannete täitmiseks.</li> </ol>

## PORTUGAL

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
1. <b>Associação de Consumidores da Região Autónoma dos Açores</b>	Tel.: (351) 296 62 97 26 Faks: (351) 296 62 97 26 Email: secretariadodeangradoheroismo@acra.pt consumidores@acra.pt veebisait: www.acra.pt	Edendada riiklikku tegevust, mille eesmärk on tarbijate teavitamine, teadlikkuse tõstmine ja koolitamine; julgustada tarbijaid oma huve kaitsma ja valmistada neid selleks ette;  korraldada uuringuid ja esitada arvamusi ning töödelda ja avaldada neid vajaduse korral;  luua tarbijate juriidilise nõustamise talitus vastavalt peasekretäri kehtestatud tingimustele;  korraldada või tellida analüüse, teste ja muid kontrollide toodete kvaliteedi kohta;  edendada erinevate kohtumiste korraldamist tarbijaid mõjutavate probleemide arutamiseks.
2. <b>Associação de Consumidores de Portugal</b>	Telefon: (351) 239 40 48 40 Faks: (351) 239 40 47 38 Email: acop.geral@mail.telepac.pt Veebisait: http://planeta.clix.pt/acop	Kaitsta ühingu liikmeks olevaid tarbijaid ja tarbijaid üldiselt;  edendada, propageerida ja jälgida põhiseaduse ning õigusaktidega ette nähtud tarbijate õiguste kasutamist ja austamist;  uurida kõiki tarbijatele huvi pakkuvaid küsimusi ja püüda leida neile lahendusi.
3. <b>Associação de Consumidores de Setúbal</b>	Telefon: (351) 265 23 79 70 Faks: (351) 265 23 79 70 Email: acset-setubal@iol.pt	Kaitsta tarbijaid üldiselt.
4. <b>DECO - Associação Portuguesa para a Defesa dos Consumidores</b>	Rua Artilharia Um, n.º 79 - 4º 1269-160 LISBOA Telefon: 21 371 02 00 Faks: 21 371 02 99 E-post: decolx@deco.pt Veebisait: www.deco.proteste.pt	Ühingu eesmärk on kaitsta tarbijate õigusi ja õigustatud huve

## RUMEENIA

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
1. <b>Asociația pentru Protecția Consumatorilor din România (APC - România)</b>	APC Romania Intr. Licurici 2, Bloc 2, Ap. 2, Sector 3, București, România, RO-030894 Telefon/faks: +40-(21)-311.02.43 Email: office@apc-romania.ro Veebisait: www.apc-romania.ro	Esindab tarbijaid ja edendab nende huve, pakub tarbijatele teavet ja koolitust.

## SLOVEENIA

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
1. <b>Društvo za varstvo potrošnikov Maribor</b>	Telefon: (386 2) 251 68 83 Trubarjeva 3 SLO - 2000 Maribor	Valitsusväline organisatsioon  Vastavalt Sloveenia tarbijakaitseseaduse artiklitele 74, 75 ja 76 võivad kaubandus- ja käsitöökodad esitada ettekirjutust taotlemaid hagnosisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.
2. <b>Mednarodni inštitut za potrošniške raziskave</b>	Telefon: (386 1) 474 06 00 Faks: (386 1) 433 33 71 Mipor@zps-zveza.si Frankopanska 5 SLO – 1000 Ljubljana	Valitsusväline organisatsioon  Vastavalt Sloveenia tarbijakaitseseaduse artiklitele 74, 75 ja 76 võivad kaubandus- ja käsitöökodad esitada ettekirjutust taotlemaid hagnosisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.
3. <b>Obalno združenje potrošnikov Koper</b>	Telefon: 386 5 628 87 50 Faks: 386 5 654 08 80 ks_zusterna@siol.net Dolga reber 5, SLO - 6000 Koper	Valitsusväline organisatsioon  Vastavalt Sloveenia tarbijakaitseseaduse artiklitele 74, 75 ja 76 võivad kaubandus- ja käsitöökodad esitada ettekirjutust taotlemaid hagnosisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.
4. <b>Varstvo potrošnikov Celje</b>	Telefon: (386 3) 541 26 05 Faks: (386 3) 492 35 11 janez.tercek@triera.net Gledališka ul. 2 p.p. 297 SLO – 3000 Celje	Valitsusväline organisatsioon  Vastavalt Sloveenia tarbijakaitseseaduse artiklitele 74, 75 ja 76 võivad kaubandus- ja käsitöökodad esitada ettekirjutust taotlemaid hagnosisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.
5. <b>Zavod za varstvo potrošnikov</b>	Telefon: (386 1) 256 88 77 Faks: (386 1) 256 88 77 varstvo.potrosnikov@siol.net Kopraska 94 SLO – 1000 Koper	Valitsusväline organisatsioon  Vastavalt Sloveenia tarbijakaitseseaduse artiklitele 74, 75 ja 76 võivad kaubandus- ja käsitöökodad esitada ettekirjutust taotlemaid hagnosisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.
6. <b>Združenje potrošnikov Gorenjske Kranj</b>	Telefon: (386 4) 236 25 40 andrej.tavcar2@guest.arnes.si Bertoncljeva 23 SLO – 4000 Kranj	Valitsusväline organisatsioon  Vastavalt Sloveenia tarbijakaitseseaduse artiklitele 74, 75 ja 76 võivad kaubandus- ja käsitöökodad esitada ettekirjutust taotlemaid hagnosisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
7. <b>Združenje potrošnikov Posavja</b>	Faks: (386 7) 814 91 49 metod.tekavcic@guest.arnes.si Cesta Krških žrtev 23 SLO – 8270 Krško	Valitsusväline organisatsioon  Vastavalt Sloveenia tarbijakaitseaduse artiklitele 74, 75 ja 76 võivad kaubandus- ja käsitöökodad esitada ettekirjutust taotlemaid hagnosisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.
8. <b>Združenje potrošnikov Pomurja</b>	Telefon: (386 2) 5349 390 Faks: (386 2) 5349 391 zdr.pot.pom@siol.net Trg zmage 4 SLO – 9000 Murska Sobota	Valitsusväline organisatsioon  Vastavalt Sloveenia tarbijakaitseaduse artiklitele 74, 75 ja 76 võivad kaubandus- ja käsitöökodad esitada ettekirjutust taotlemaid hagnosisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.
9. <b>Združenje potrošnikov Primorske</b>	Telefon: (386 5) 333 41 43 Faks: (386 5) 334 651 toni.podbrscek@email.si Ur. Gradnikove brigade 33 SLO - 5000 Nova Gorica	Valitsusväline organisatsioon  Vastavalt Sloveenia tarbijakaitseaduse artiklitele 74, 75 ja 76 võivad kaubandus- ja käsitöökodad esitada ettekirjutust taotlemaid hagnosisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.
10. <b>Združenje potrošnikov Zasavja</b>	Telefon: (386 3) 566 90 40 Faks: (386 3) 566 90 41 tanja.drnovsek@siol.net Cesta zmage 33 SLO – 1410 Zagorje ob Savi	Valitsusväline organisatsioon  Vastavalt Sloveenia tarbijakaitseaduse artiklitele 74, 75 ja 76 võivad kaubandus- ja käsitöökodad esitada ettekirjutust taotlemaid hagnosisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.
11. <b>Zveza potrošnikov Slovenije – društvo</b>	Telefon: (386 1) 474 06 00 Faks: (386 1) 433 33 71 zps@zps-zveza.si Frankopanska 5 SLO – 1000 Ljubljana	Valitsusväline organisatsioon  Vastavalt Sloveenia tarbijakaitseaduse artiklitele 74, 75 ja 76 võivad kaubandus- ja käsitöökodad esitada ettekirjutust taotlemaid hagnosisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.
12. <b>Zveza potrošniških združenj Slovenije</b>	Telefon: (386 2) 534 93 90 Faks: (386 2) 534 93 91 zdr.pot.pom@siol.net Trg zmage 4 SLO – 9000 Murska sobota	Valitsusväline organisatsioon  Vastavalt Sloveenia tarbijakaitseaduse artiklitele 74, 75 ja 76 võivad kaubandus- ja käsitöökodad esitada ettekirjutust taotlemaid hagnosisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
13. <b>Gospodarska zbornica Slovenije</b>	Telefon: (386 1) 589 80 00 Faks: (386 1) 589 81 00 infolink@gzs.si Dimičeva 13 SLO – 1000 Ljubljana	Sloveenia kaubanduskoda  Vastavalt Sloveenia tarbijakaitseaduse artiklitele 74, 75 ja 76 võivad kaubandus- ja käsitöökodad esitada ettekirjutust taotlemaid hagnosisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.
14. <b>Obrtna zbornica Slovenije</b>	Tel.: (386 1) 583 05 00 Faks: (386 1) 505 43 73 obrtna.zbornica@ozs.si Celovška 71 SLO – 1000 Ljubljana	Sloveenia käsitöökoda  Vastavalt Sloveenia tarbijakaitseaduse artiklitele 74, 75 ja 76 võivad kaubandus- ja käsitöökodad esitada ettekirjutust taotlemaid hagnosisid tarbijate ühiste huvide kaitseks.

**SLOVAKKIA**

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
1. <b>Združenie slovenských spotrebiteľov</b>	Palisády 22, Bratislava Tel. (421) 2 54 41 11 48 Faks: (421) 2 54 41 11 48 E-post: zss@zss.sk Veebisait: www.isnet.sk/zss	Tarbijate esindamine kohtus. Erialaste konsultatsioonide pakkumine. Tarbijate ja müüjate vaheliste vaidluste vahendamine.
2. <b>Ochrana spotrebiteľa Oravy</b>	Obrancov mieru 2, Dolný Kubín Telefon: (421) 435 88 61 23 Mob. (421) 907 24 21 11 E-post: osodk@centrum.sk	Tarbijate ja müüjate vaheliste vaidluste vahendamine.
3. <b>Asociácia užívateľov služieb</b>	Skuteckého 30, Banská Bystrica Telefon: (421) 484 13 87 08 E-post: asubb@centrum.sk www: www.asu.sk	Tarbijate huvide esindamine kohtus.
4. <b>Infospot, informačné a spotrebiteľské centrum</b>	Žabotova 2, Bratislava Tel. (421) 252 49 19 11 Mob. (421) 905 25 00 05 E-post: infospot@vnet.sk	Tarbijamisega seotud vaidluste kohtuväline lahendamine, tarbijate esindamine kohtus ning riigiasutustes.



Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
5. <b>Spotrebiteľská informačná agentúra</b>	Horný val 24, Žilina Telefon: (421) 415 62 59 92 Faks: (421) 415 00 08 33 E-post: terc@slovanet.sk	Tarbimisega seotud vaidluste kohtuväline lahendamine; tarbijate esindamine kohtus.
6. <b>Združenie na ochranu práv spotrebiteľov v Poprade</b>	Šrobárova 2676/30, Poprad Telefon: (421) 908 32 74 64 E-post: ochpp@pobox.sk	Tarbijate õiguste kaitse vaidlusmenetluse toimumise kohas; tarbijate esindamine kohtus.
7. <b>Združenie bratislavských spotrebiteľov</b>	Stavbárska 60, Bratislava Telefon: (421) 903 84 72 92 E-post: zbs@pobox.sk	Tarbijate esindamine ning kohtu ettekirjutuse taotlemine.
8. <b>Združenie občianskej sebaobrany</b>	Mraziarenská 3, Bratislava Tel. (421) 255 41 01 75 Mob. (421) 904 88 32 49 / (421) 903 70 34 73 E-post: sebaobrana@szm.sk Veebisait: www.sebaobrana.szm.sk	Tarbijate esindamine tarbimisega seotud vaidlustes, eriti monopolsete teenusepakkujate puhul.
9. <b>Asociácia spotrebiteľských subjektov Slovenska</b>	Ul. 17. Novembra 14, Stará Ľubovňa Telefon: (421) 52 432 60 47 Faks: (421) 52 432 60 47 E-post: asociaciask@stonline.sk Veebisait: www.spotrebiteliask.sk	Nõustamisteenuste osutamine; tarbijate abistamine kohtumenetlustes.
10. <b>Regionálne združenie spotrebiteľov Regionspot</b>	Kapisztoryho 1, Nové Zámky Telefon: (421) 35 42 32 64	Nõustamisteenuste osutamine; tarbijate abistamine kohtumenetlustes.
11. <b>Združenie na ochranu práv spotrebiteľov vlastníkov a nájomcov bytov</b>	Ipeľská 5 Bratislava 821 07 E-post: znos@post.sk	Korteriomanike ja -üürnike tarbijaõiguste kaitse

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
12. <b>European Information Society Institute, o.z. (EISI)</b>	Dobrianskeho 1580, Vranov nad Topľou E-post: eisi@eisionline.org Web www.eisonline.org	Tarbijate õiguste ja huvide kaitse. Nõustamisteenuste osutamine, tarbijavaidluste kohtuväline lahendamine, tarbijate esindamine kohtus. Tarbijate harimine, tarbijate teadlikkuse suurendamine.
13. <b>Spoločnosť ochrany spotrebiteľov S.O.S. Poprad</b>	Nábrežie Jána Pavla II. 439/16 058 01 Poprad e-post: info@sospotrebiteľov.sk Veebisait: www.sospotrebiteľov.sk Telefon: 00421 52 286 1300	Vaidluste kohtuväline lahendamine ja vaidluste veebipõhine lahendamine, kollektiivne õiguskaitse, pro-pageerimine, koolitus- ja kirjastamistegevus, tarbijate igapäevase nõustamise keskus, tarbijaõiguste kaitsele ja õiguse paremale rakendamisele suunatud riigisene ja rahvusvaheline tegevus.
14. <b>Úžera.org</b>	Jazerná 19, Nové Zámky Mob. (421) 949 180 674 E-post: zdruzenie@uzera.org veebisait: www.uzera.org	Tarbijate esindamine kohtus. Erialaste konsultatsioonide pakkumine. Vaidluste kohtuväline lahendamine. Tarbijaõiguste kollektiivne kaitse. Tarbijate ja tarnijate harimine.
15. <b>Asociácia bankových klientov</b>	M. R. Štefánika 12, Martin E-post: info@asbk.sk veebisait: www.asbk.sk	Tarbijate esindamine kohtus. Tarbijate ja pankade vaheliste vaidluste vahendamine.

## SOOME

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
1. <b>Kuluttaja-asiamies</b>	Tel. (358 9) 772 61 Faks (358 9) 772 67 557 E-post posti@kuluttajavirasto.fi Veebisait: www.kuluttajavirasto.fi	Tarbijatele suunatud turunduse ja tarbijalepingute tingimuste järelevalve;  kontrollib ka raadio- ja telereklaamide vastavust eetilistele põhimõtetele ja vähemuste kaitset reguleerivatele õigusaktidele.
2. <b>Kuluttajat — Konsumenterna ry</b>	Tel. (358 9) 877 50 120 Faks (358 9) 877 50 120 E-post: info@kuluttajat-konsumenterna.fi Veebisait: www.kuluttajat-konsumenterna.fi	Tarbijakaitse mõjususe ja arengu järelevalve.
3. <b>Suomen Kuluttajaliitto</b>	Tel. (358 9) 454 22 10 Faks (358 9) 454 22 120 E-post suomen@kuluttajaliitto.fi Veebisait: www.kuluttajaliitto.fi	Kontrollib kodanikualgatuse abil tarbijate huvide kaitstust turul.

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
4. <b>Kuluttajavirasto</b>	Tel. (358 9) 772 61 Faks (358 9) 772 67 557 E-post posti@kuluttajavirasto.fi Veebisait: www.kuluttajavirasto.fi	Pakettreisilepingute ja nende tagatiste järelevalve.
5. <b>Rahoitustarkastus</b>	Tel (358 10) 831 51 Faks (358 10) 831 53 28 E-post rahoitustarkastus@rahoitustarkastus.fi Veebisait: www.rahoitustarkastus.fi	Tarbijakrediidi turunduse ja lepingutingimuste järelevalve koostöös tarbijakaitse ombudsmaniga.
6. <b>Lääkelaitos</b>	Tel. (358 9) 47 33 41 Faks (358 9) 71 44 69 E-post kirjaamo@nam.fi Veebisait: www.laakelaitos.fi	Ravimireklaami järelevalve.
7. <b>Sosiaali- ja terveydenhuollon tuotevalvontakeskus</b>	Tel. (358 9) 396 72 70 Faks (358 9) 39 67 27 97 Veebiaadress: www.sttv.fi	Tubaka- ja alkoholireklaami järelevalve.
8. <b>Viestintävirasto</b>	Tel. (358 9) 69 661 Faks (358 9) 69 66 410 E-post kirjaamo@ficora.fi Veebisait: www.ficora.fi	Kontrollib tele- ja raadioreklaami, pidades silmas:  — eetilisi põhimõtteid ja vähemuste kaitset reguleerivaid õigusakte, mis mõjutavad reklaami ja telereklaami;  — alkoholi- ja tubakareklaami nõudeid.
9. <b>Vakuutusvalvontavirasto</b>	Tel. (358 9) 415 59 50 Faks (358 9) 415 59 660 E-post kirjaamo@vakuutusvalvonta.fi veebisait www.vakuutusvalvonta.fi	Kindlustuse turunduse ja kindlustustingimuste kasutamise järelevalve.

**ROOTSI**

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
1. <b>Konsumentverket/ Konsumentombudsmannen</b>	Telefon: (46) 8 429 05 00 Faks: (46) 8 429 89 00 E-post: konsumentverket@konsumentverket.se Veebisait: www.konsumentverket.se	Konsumentverket on riiklik tarbijakaitseasutus, mille ülesandeks on tarbijate huvide kaitse.

## ÜHENDKUNINGRIIK

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
1. <b>Competition and Markets Authority (CMA)</b>	Tel. 0203 738 6000 The Competition and Markets Authority Victoria House 34-63 Southampton Row London WC1B 4AD United Kingdom <a href="http://www.gov.uk/government/organisations/competition-and-markets-authority">www.gov.uk/government/organisations/competition-and-markets-authority</a> <a href="mailto:general.enquiries@cma.gsi.gov.uk">general.enquiries@cma.gsi.gov.uk</a>	CMA on ministeeriumiväline valitsuse osakond, mille töö on konkurentsi edendamine tarbija kasu nimel. Selle eesmärk on turgude hea toimimise tagamine tarbijate, äriettevõtete ja majanduse heaks.
2. <b>The Information Commissioner's office (formerly The Information Commissioner)</b>	Telefon: 01625 545 700 Faks: 01625 524 510 Information Commissioner's Office Wycliffe House Water Lane Wilmslow Cheshire SK9 5AF United Kingdom <a href="http://www.informationcommissioner.gov.uk">http://www.informationcommissioner.gov.uk</a> <a href="mailto:mail@ico.gsi.gov.uk">mail@ico.gsi.gov.uk</a>	Asutus täidab erinevaid ülesandeid, mis tulenevad andmekaitse ja teabevabaduse seadusest.
3. <b>The Civil Aviation Authority</b>	Tel. 020 7379 7311 Civil Aviation Authority CAA House 45-59 Kingsway London WC2B 6TE United Kingdom <a href="http://www.caa.co.uk">http://www.caa.co.uk</a>	CAAL on mitmed erinevad ülesanded, sealhulgas lennutranspordi kasutajate mõistlike huvide soodustamine ning lennutranspordi korraldajate vigadest tulenevate tagajärgede vastu kaitse pakkumine.
4. <b>The Office of Gas and Electricity Markets (formerly the Gas and Electricity Markets Authority)</b>	Telefon: 020 7901 7000 Faks: 020 7901 7066 Ofgem 9 Millbank London SW1P 3GE United Kingdom <a href="http://www.ofgem.gov.uk/ofgem/index.jsp">http://www.ofgem.gov.uk/ofgem/index.jsp</a> <a href="mailto:enquiries@energywatch.org.uk">enquiries@energywatch.org.uk</a>	Asutuse ülesandeks on reguleerida Suurbritannia gaasi- ja elektriturgu ning kaitsta gaasi- ja elektritarbijate huve.
5. <b>The Office for the Regulation of Electricity and Gas (Northern Ireland) (formerly the Director-General of Electricity Supply for Northern Ireland)</b>	Telefon: 02890 311575 The Office for the Regulation of Electricity and Gas (Northern Ireland) Brookmount Buildings 42 Fountain Street Belfast BT1 5EE United Kingdom <a href="http://ofreg.nics.gov.uk/index.html">http://ofreg.nics.gov.uk/index.html</a>	Asutuse ülesandeks on reguleerida Põhja-Iirimaa gaasi- ja elektriturgu ning kaitsta gaasi- ja elektritarbijate huve.

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
6. <b>The Office of Communications</b>	Telefon: 0845 456 3000 Faks: 0845 456 3333 The Office of Communications Riverside House 2a Southwark Bridge Road London SE1 9HA United Kingdom <a href="http://www.ofcom.org.uk">http://www.ofcom.org.uk</a> <a href="mailto:contact@ofcom.org.uk">contact@ofcom.org.uk</a>	Ühendkuningriigi sidevaldkonna seadusandlik organ, mille ülesandeks on tele-, raadio-, telekommunikatsiooni- ja traadita side teenuste õiguslik reguleerimine.
7. <b>The Office of Water Services (formerly the Director-General of Water Services)</b>	Telefon: 0121 625 1300 / 1373 Faks: 0121 625 1400 Office of Water Services Centre City Tower 7 Hill Street Birmingham B5 4UA United Kingdom <a href="http://www.ofwat.gov.uk">http://www.ofwat.gov.uk</a> <a href="mailto:enquiries@ofwat.gsi.gov.uk">enquiries@ofwat.gsi.gov.uk</a>	Inglismaa ja Walesi erastatud veesektori majandustegevust reguleeriv asutus. Kaitseb tarbijate huve hinnakujunduse ja teenuste standardite osas ning vaidluste lahendamisel.
8. <b>The Office of Rail Regulation (formerly the Rail Regulator)</b>	Telefon: 020 7282 2000 Faks: 020 7282 2040 The Office of Rail Regulation 1 Waterhouse Square 138-142 Holborn London EC1N 2TQ United Kingdom <a href="http://www.rail-reg.gov.uk">http://www.rail-reg.gov.uk</a>	Vastutab raudteeveo sektori reguleerimise eest Suurbritannias. Ameti üheks ülesandeks on raudteeveoteenuse kasutajate huvide kaitsmine.
9. <b>Every weights and measures authority in Great Britain</b>	204 separate organisations. Please contact the Office of Fair Trading in the first instance: Telefon: 0207 211 8000 The Office of Fair Trading Fleetbank House 2-6 Salisbury Square London EC4Y 8JX United Kingdom <a href="http://www.oft.gov.uk">www.oft.gov.uk</a> <a href="mailto:enquiries@oft.gsi.gov.uk">enquiries@oft.gsi.gov.uk</a>	Kõnealused asutused on Suurbritannias kohaliku omavalitsuse üksused, mille ülesandeks on kaupade ja teenuste müüki ja tarnimist reguleerivate õigusnormide täitmise tagamine ning tarbijate ja ettevõtjate nõustamine.
10. <b>The Department of Enterprise, Trade and Investment in Northern Ireland</b>	Telefon: 028 9052 9900 Department of Enterprise, Trade and Investment Netherleigh Massey Avenue Belfast BT4 2JP United Kingdom <a href="http://www.detini.gov.uk">http://www.detini.gov.uk</a> <a href="mailto:information@detini.gov">information@detini.gov</a>	DETINI ülesandeks on kaupade ja teenuste müüki ja tarnimist reguleerivate õigusnormide täitmise tagamine ning tarbijate ja ettevõtjate nõustamine Põhja-Iirimaal.

Üksuse nimi	Kontaktandmed	Eesmärk
<b>11. The Financial Conduct Authority</b>	Telefon: 020 7066 1000 The Financial Conduct Authority 25 The North Colonnade, Canary Wharf, London E14 5HS United Kingdom <a href="http://www.fca.org.uk">http://www.fca.org.uk</a>	FCA on sõltumatu asutus, mis reguleerib Ühendkuningriigi finantsteenuste sektorit. Selle ülesandeks on säilitada Ühendkuningriigi finantssüsteemi usaldusväärsus, edendada ühiskondlikku mõistmist ja tagada tarbijate kaitse.

**ELi liikmesriikide nende sadamate loetelu, kus nõukogu määruse (EÜ) nr 1005/2008 artikli 5 lõike 2 kohaselt on lubatud kalandustoodete lossimine ja ümberlaadimine ning sadamateenuste osutamine kolmandate riikide kalalaevadele**

(2019/C 237/04)

Nimekiri on avaldatud kooskõlas nõukogu 29. septembri 2008. aasta määruse (EÜ) nr 1005/2008 <sup>(1)</sup> artikli 5 lõikega 4.

Liikmesriik	Määratud sadamad
Belgia	Oostende Zeebrugge
Bulgaaria	Бургас (Burgas) Варна (Varna)
Taani	Esbjerg Fredericia Hanstholm Hirtshals Hvide Sande (*) Kopenhagen Skagen Strandby (*) Thyborøn (*) Aalborg Århus
Saksamaa	Bremerhaven Cuxhaven Rostock (ümberlaadimine on keelatud) Sassnitz/Mukran (ümberlaadimine on keelatud)
Eesti	Praegu ei ole
Iirimaa	Killybegs (*) Castletownbere (*)
Kreeka	Πειραιάς (Pireus) Θεσσαλονίκη (Thessaloniki)
Hispaania	A Coruña A Pobra do Caramiñal Algeciras Alicante Almería Barbate (*) (ümberlaadimine ja lossimine on keelatud) Barcelona Bilbao Cádiz Cartagena Castellón Gijón Huelva

<sup>(1)</sup> ELT L 286, 29.10.2008, lk 1.

Liikmesriik	Määratud sadamad
	Las Palmas de Gran Canaria Málaga Marín Palma de Mallorca (*) Ribeira Santa Cruz de Tenerife Santander Tarragona Valencia Vigo (Área Portuaria) Vilagarcía de Arousa
Prantsusmaa	Prantsuse emamaa: Dunkerque Boulogne Le Havre Caen (*) Cherbourg (*) Carteret Granville (*) Saint-Malo Roscoff (*) Brest Douarnenez (*) Concarneau (*) Lorient (*) Nantes - Saint-Nazaire (*) La Rochelle (*) Rochefort sur Mer (*) Port la Nouvelle (*) Sète Marseille Port Marseille Fos-sur-Mer Ülemereterritooriumid: Le Port (Réunion) Fort de France (Martinique'i departemang) (*) Port de Jarry (Guadeloupe) (*) Port de Marina de Rivière-Sens (Gourbeyre'i kanton, Guadeloupe) Port du Larivot (Guyana Vabariik) (*)
Horvaatia	Ploče Rijeka Zadar – Gaženica Split – Sjeverna luka
Itaalia	Ancona Brindisi Civitavecchia Fiumicino (*) Genova Gioia Tauro La Spezia Livorno Napoli Olbia Palermo Ravenna Reggio Calabria Salerno Taranto Trapani Trieste Veneetsia



Liikmesriik	Määratud sadamad
Küpros	Λεμεσός (Limassol)
Läti	Riia Ventspils
Leedu	Klaipėda
Malta	Valletta (Deepwater Quay, Laboratory Wharf, Magazine Wharf)
Madalmaad	Eemshaven Ijmuiden Harlingen Scheveningen (*) Velsen Vlissingen
Poola	Gdańsk Gdynia Szczecin Świnoujście
Portugal	Aveiro Lissabon Peniche Porto Setúbal Sines Viana do Castelo Assoorid: Horta Ponta Delgada Praia da Vitória (*) Madeira: Caniçal
Rumeenia	Constanța
Sloveenia	Praegu ei ole
Soome	Helsinki (ümberlaadimine on keelatud)
Rootsi	Ellös (*) Göteborg (****) Karlskrona Saltö (*) / (***) / (****) Karlskrona Handelshamnen (*) / (***) / (****) Kungshamn (*) Lysekil (*) / (***) Mollösund (*) Nogersund (*) / (***) / (****) Rönnäng (*) / (***) Simrishamn (*) / (***) / (****) Slite (*) / (***) / (****) Smögen (*) / (***) / (****) Strömstad (*) / (***) Trelleborg (*) / (***) / (****) Träslövsläge (*) Västervik (*) / (***) / (****) Wallhamn (*) / (***) / (****)

Liikmesriik	Määratud sadamad
Ühendkuningriik	Aberdeen (*) / (**) Dundee (*) (juurdepääs ainult sadamateenustele) Falmouth Fraserburgh (*) / (**) Grangemouth (*) (juurdepääs ainult sadamateenustele) Greenock (*) (juurdepääs ainult sadamateenustele) Grimsby Hull Immingham Invergordon (*) (juurdepääs ainult sadamateenustele) Kinlochbervie (*) / (**) Leith (*) (juurdepääs ainult sadamateenustele) Lerwick (*) / (**) Lochinver (*) / (**) Methel (*) (juurdepääs ainult sadamateenustele) Peterhead Plymouth (*) / (**) Scrabster (*) / (**) Stornoway (*) (juurdepääs ainult sadamateenustele) Ullapool (*) / (**) 

(\*) Sadamas ei ole ELi piiripunkti.

(\*\*) Lossida on lubatud üksnes EMP või EFTA riikide lipu all sõitvatelt kalalaevadelt.

(\*\*\*) Lossida on lubatud kõiki kalandustooteid Norra, Islandi, Andorra ja Fääri saarte lipu all sõitvatelt laevadelt.

(\*\*\*\*) Lossida on keelatud enam kui 10-tonnist heeringasaaki, mis on püütud väljastpoolt Läänemerd, makrelli- ja stauriidisaaki.

## V

(Teated)

## KONKURENTSIPOLIITIKA RAKENDAMISEGA SEOTUD MENETLUSED

## EUROOPA KOMISJON

**Eelteatis koondumise kohta**  
**(juhtum M.9428 – Triton / Royal Reesink Group)**  
**Võimalik lihtsustatud korras menetlemine**  
**(EMPs kohaldatav tekst)**  
(2019/C 237/05)

1. 5. juulil 2019 sai Euroopa Komisjon nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004<sup>(1)</sup> artiklile 4 vastava teatise kavandatava koondumise kohta.

Teatis puudutab järgmisi ettevõtjaid:

- Triton Managers V Limited (Jersey), Triton Fund V GP S.à r.l. (Luksemburg) ja TFF V Limited (Jersey) (edaspidi koos „Triton Fund V“),
- Royal Reesink B.V. (Madalmaad) ja selle sidusettevõtjad (edaspidi koos „Royal Reesink Group“).

Triton Fund V omandab Royal Reesink Groupi üle täieliku kontrolli ühinemismääruse artikli 3 lõike 1 punkti b tähenduses.

Koondumine toimub aktsiate või osade ostu teel.

2. Asjaomaste ettevõtjate majandustegevus hõlmab järgmist:

- Triton Fund V kuulub sõltumatute Euroopa erakapitalifondide rühma, mida juhib ja nõustab grupp Triton (edaspidi koos „Triton“, Kanalisaared). Grupi Triton hallatavad erakapitalifondid, sealhulgas Triton Fund V, investeerivad peamiselt keskmise suurusega ettevõtetesse, mille peakorter asub Põhja-Euroopas, ning eriti suurt tähelepanu pööratakse kolmele põhisektorile: ettevõtjatele osutatavad teenused, tööstussektor ja tarbijad/tervishoid;
- Royal Reesink Group turustab ja rendib kaubamärgiga kaitstud masinaid ja seadmeid (põllumajanduse ja aianduse, maastikuhoolduse, materjalide töötlemise ja tsiviilehituse valdkonnas), osutades ka nende hooldus- ja tehnilise toe tuse teenuseid. Peale selle on ta ka hüdrauliliste komponentide ja süsteemide turustaja.

3. Komisjon leiab pärast teatise esialgset läbivaatamist, et tehing, millest teatatakse, võib kuuluda ühinemismääruse kohaldamisalasse, kuid lõplikku otsust selle kohta ei ole veel tehtud.

Tuleb märkida, et käesoleva juhtumi puhul võib olla võimalik kasutada korda, mis on esitatud komisjoni teatises lihtsustatud korra kohta teatavate koondumiste menetlemiseks vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 139/2004<sup>(2)</sup>.

4. Komisjon kutsub huvitatud kolmandaid isikuid esitama oma võimalikke märkusi kavandatava toimingu kohta.

Komisjon peab märkused kätte saama kümne päeva jooksul pärast käesoleva dokumendi avaldamist. Märkuste juures tuleks alati kasutada järgmist viidet:

M.9428 – Triton / Royal Reesink Group

<sup>(1)</sup> ELT L 24, 29.1.2004, lk 1 („ühinemismäärus“).

<sup>(2)</sup> ELT C 366, 14.12.2013, lk 5.

Märkusi võib saata komisjonile elektronposti, faksi või postiga. Kontaktandmed:

e-post: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

faks +32 22964301

postiaadress:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---







ISSN 1977-0898 (elektroniline väljaanne)  
ISSN 1725-5171 (paberväljaanne)



**Euroopa Liidu Väljaannete Talitus**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**ET**